

OBSERVANT

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht Jaargang 27 12 oktober 2006

De volgende week
verschijnt er geen
Observant. Het
eerstvolgende
nummer komt uit
op 26 oktober 2006



Eerstejaars studenten
zijn dommer dan
vroeger. Dat vindt
menig docent op het
mbo, hbo, maar ook
aan universiteiten.
Wat ze bedoelen
is dat de jongeren
van tegenwoordig
over schrikbarend
weinig parate kennis
beschikken. Het
voortgezet onderwijs
laat steken vallen,
vinden docenten,
zeker nu blijkt dat
Duitse studenten de
Nederlanders op alle
vlakken de baas zijn.
Zie deze pagina en
pagina 8-9 Foto: Philip
Driessen (Met dank
aan het onafhankelijk
herendispuut Silenus)

2 Column: academische
topwijken verenigt u en trekt
ten strijde!

3 Faculteiten geven 'korting'
op collegegeld niet-EU student

7 Een jaartje op reis of rustig
rondkijken, de *bachelor-break*
is in opmars

15 Televisie: het vrolijke
knutselkarakter van *De Staat*
van *Verwarring*

ESF-subsidie voor trainingen komt nooit op

Ruim tienduizend UM-medewerkers die cursussen van vier tot tachtig uur gaan volgen, in werktijd. Gemiddeld meer dan drie cursussen per medewerker dus. Dat is de consequentie van het ambitieuze trainingenprogramma dat met Europese subsidie voor het eind van volgend jaar afgewerkt moet zijn. Wil tenminste die subsidie inderdaad uitgekeerd worden. "Dat gaan we dus niet halen", zegt personeelsdirecteur Appie Luermans.

Dat er zo veel opleidingen, ruim zeventig, aangeboden kunnen worden mag de verdiensten van oplettende universitaire ambtenaren en bestuurders. Want de UM was een van de eerste universiteiten die een flinke subsidieaanvraag in Brussel deponeerden, en de enige die afgelopen zomer een toezegging van 5,2 miljoen euro uit het Europees Sociaal Fonds (ESF) wist te scoren. Tilburg en de Open Universiteit haalden veel lagere bedragen binnen, de rest viste achter het net. Het cursusaanbod is verdeeld over een vijftal categorieën, Arbo, verbetering bedrijfsvoering, ICT, Talen en vaardigheden; van een 'training klantgericht communiceren' tot het 'Europees Computerrijbewijs'.

De te subsidiëren periode loopt van medio 2005 tot eind 2007: het geld, indien daad-

werkelijk gebruikt, komt pas in 2008 vrij. En dat 'daadwerkelijk gebruikt' moet hier ernstig worden genomen. De ESF-gelden worden minutieus gecontroleerd, zegt personeelsdirecteur Luermans: "Als jij in deeltijd werkt en je cursus buiten je formele werktijd valt, komt er geen subsidie. En per bijeenkomst wordt de aanwezigheid geregistreerd. Alles gaat door de molen van het administratief servicecentrum, van accountants, er wordt tot op een dubbeltje gecontroleerd."

Er is dus veel geld beschikbaar, maar gaat het ook gebruikt worden? Zal eind 2007 het volle pond aan cursussen zijn geconsumeerd? "Nee", denkt Luermans, "maar ik verwacht wel zo'n 75 procent". Of hij daarmee te optimistisch is zal moeten blijken. Een deel van de cursussen wordt door beheerseenheden (faculteiten, servicecentra en het bureau) verplicht gesteld. Zo stuurt het bureau van de universiteit alle medewerkers naar de basiscursus voor het Europees computerrijbewijs. "Het studenten-servicecentrum doet hetzelfde, met uitzondering van de sportmedewerkers, die hoeven niet maar mogen wel; en een aantal faculteiten zal of wil het voor het ondersteunend en beheerspersoneel verplicht stellen", zegt Nicolle Retz, die het ICT-aanbod coördineert.

► Lees verder op pagina 4

Duitse studenten zijn stukken gemotiveerder

Duitse eerstejaars studenten economie en bedrijfskunde hebben meer vakkennis in huis, beheersen vaardigheden beter en zijn op alle vlakken gemotiveerder dan hun Nederlandse collega's. Dat blijkt uit vier psychologische testen die de faculteit economie en bedrijfswetenschappen voorlegde aan 1580 eerstejaars bachelors (twee lichtingen).

Allereerst blijkt dat de 'intrinsieke' motivatie - leren om te weten, en niet om bijvoorbeeld een docent tevreden te stellen - onder Duitsers groter is dan bij Nederlanders. Ook koesteren buitenlanders meer geloof in de eigen cognitieve vaardigheden en scoren ze op inzet, interesse en 'affectie' voor het vakgebied het hoogst. De verschillen zijn het grootst tussen Duitse vrouwen en Nederlandse mannen.

Komen deze verschillen ook tot uitdrukking in de prestaties? Ja. Zelfs in een vak als statistiek, dat op Nederlandse middelbare scholen veel aandacht krijgt, overtreffen de Duitsers de Nederlanders. In wiskunde is het verschil nog groter.

Het onderzoek is uitgevoerd in het kader van het project Webspijkeren, bedoeld om inzicht te krijgen in kennishiaten van vwo-scholieren uit de Tweede Fase. Daarin ligt de nadruk minder op kennisoverdracht en meer op het aanleren van vaardigheden. Maar zelfs op dit terrein blijken de Duitsers, die nota bene gevormd zijn in een traditioneler model, de Nederlanders af te troeven.

■ MT

► Zie ook pagina 8-9

Elsevier: Utrecht top

De Universiteit Utrecht is volgens hoogleraren en hoofddocenten de beste brede universiteit van Nederland. In de jaarlijkse ranglijst van Elsevier telt Utrecht de meeste topopleidingen (zeven). Van de drie 'specialistische universiteiten' (Tilburg, Rotterdam en Maastricht) doet de Universiteit van Tilburg het onder professoren het best: 22 procent geeft een eerste plaats aan een opleiding van deze instelling. Maastricht is volgens de studenten het beste - net als vorige week in de *KeuzeGids Hoger Onderwijs*.

Twee topopleidingen zijn volgens de geleerden te vinden in Rotterdam, Amsterdam (UvA en VU), Nijmegen en Eindhoven.

Tilburg (economie), Maastricht (gezondheidswetenschappen), Leiden (godsdienstwetenschappen), Groningen (wijsbegeerte), Twente (technische bedrijfskunde/bestuurkunde) en Delft (werktuigbouwkunde/gedeeld) hebben volgens de hoogleraren één topopleiding.

■ HOP



Only in
English

5 Great differences in
motivation between German
and Dutch students

6 A lot of foreign students
are not aware of the traffic
regulations

Stelling: Wie zijn kinderen in dialect opvoedt, geeft ze een maatschappelijke achterstand mee

“Het is juist een voordeel als ze tweetalig zijn”

Dialectsprekers bereiken een lager opleidingsniveau dan mensen die in het Standaardnederlands zijn opgevoed. En degenen die van huis uit een streektaal spreken, hebben in sociaal-maatschappelijk opzicht een achterstand. Dat blijkt uit een onderzoek van de Nijmeegse socioloog Gerbert Kraaykamp dat *Dagblad De Limburger* maandag publiceerde. Dus moet bij het avondeten alleen Nederlands worden gesproken? Afschaffen dat dialect?

Jeroen van de Berg, aio bij algemene economie en opgegroeid in de buurt van Sittard, heeft het een en ander opgezocht over het onderzoek. “Lijkt me wel handig voordat ik erop reageer. Uit Kraaykamps verhaal blijkt ook dat de negatieve gevolgen van een dialectopvoeding vooral het grootst zijn bij de oudere generatie, dus bij die van mijn opa en oma en vader en moeder. Dat klopt wel, denk ik. De jeugd van nu krijgt veel meer Standaardnederlands voorgeschoteld dan die van vijftig jaar geleden. Via school, vrienden en televisie. Je komt er tegenwoordig niet onderuit dat kinderen naast een dialect ook Nederlands spreken. Maar het Limburgs bijvoorbeeld heeft z'n voordelen, kinderen verstaan de Duitse taal beter. Ik ben er zelfs vóór om mijn kinderen later een streektaal bij te brengen. Ik zie het als cultureel erfgoed. Dat mag niet verdwijnen.”

Ook **Joof Schöpping**, financial controller bij rechten, is tegen afschaffing. Hij heeft met zijn collega's van uitgeverij Gianni een Maas-trichtse tekst ingezonden voor het Vastela-ovesleedjeskonkoer. “En dat met drie en een halve Hollander.” De in Limburg opgegroeide medewerker sprak als kind Nederlands en dialect. “Ik geloof in tweetaligheid. Ik vind het zelfs jammer dat ik mijn kinderen geen Limburgs heb kunnen bijbrengen. Ze verstaan het wel, maar thuis spreken we het niet. Daar is overigens niet bewust voor gekozen, dat is zo gegroeid. Of ze door hun opvoeding meer kansen hebben op sociaal-maatschappelijk vlak? Dat denk ik niet.”

Bijzonder hoogleraar *Managerial Behavior* **Marielle Heijltjes** is als kind meerdere malen verhuisd. In het rijtje komt ook Limburg voor. “Ik weet niks van het onderzoek af, maar een dialectopvoeding hoeft niet nadelig te zijn. Ik ga dan uit van een middenklasse gezin waarvan de ouders een gemiddeld scholingsniveau hebben.” Het is juist een voordeel als ze tweetalig



Illustratie: Toussaint Essers

zijn, zegt ook zij. “Dan kunnen ze makkelijker switchen en krijgen ze andere talen sneller onder de knie.” Wat voor Heijltjes wél belangrijk is: “Standaardnederlands op basisscholen, peuterspeelzalen en kinderdagverblijven. Kortom, een dialect is een voordeel als kinderen daarnaast Nederlands praten, maar een nadeel als het de enige taal is die ze spreken.”

Dionne Steenvoorden, tweedeaars gezondheidswetenschappen, uit Zeist, is het eens met de stelling, maar ze drukt zich genuanceerd uit: “Ik kan mij voorstellen dat kinderen die in het dialect worden opgevoed en op school, op de sportclub, bij de bakker en in de supermarkt alleen maar dialect praten, benadeeld zijn. Ze zullen een minder hoge score halen bij een Nederlandse spellingtoets dan andere kinderen die in het Standaardnederlands zijn opgevoed. Een studiegenootje spreekt bijna

geen Nederlands, alleen maar dialect. Ze zegt dan ook niet veel. In onderwijsgroepen voelt ze zich niet vrij om te praten.”

Wiel Kusters, hoogleraar algemene en Nederlandse letterkunde, geeft per e-mail een korte reactie: “Wat ik zeker weet, is dat ik zelf in het Kerkraads ben opgevoed, een dialect dat sterk afwijkt van het Standaardnederlands en zelfs van de overige Limburgse dialecten. Aan mijn opleidingsmogelijkheden heeft dat, zoals duidelijk mag zijn, op geen enkele wijze afbreuk gedaan. Integendeel: ik spreek en schrijf niet alleen vloeiend Nederlands, zoals je zou mogen verwachten, maar ben, al zeg ik het zelf, ook een kei in het Duits. In sociaal-maatschappelijk opzicht heb ik ook niets te klagen.” Hij sluit af in het dialect: *Doa wool iech 't mar beij lösse.*

■ Wendy Degens

Colofon

Redactieadres

Looiersgracht 12-14 (begane grond)

Postbus 616

6200 MD Maastricht

T 043 - 38 83 174

F 043 -38 82 799

E observant@obs.unimaas.nl

W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Melissa Llanes, Marloes Rikhof, Cor

Spreeuwenberg

Redactieraad

Paul van den Berg, Judith van Dijken, Herco

Fontein, Ellen Krijnen, Woody van Olffen

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 83 280

Wammes Bos T 38 83 128

Wendy Degens T 38 83 125

Irene Smeets T 38 83 471

Maurice Timmermans T 38 82 536

Beheerder

Marlies In de Braekt

Redactie-assistent

Marion Janssens

Aan dit nummer werkten verder mee:

Liz Brower, Jan-Willem van Hees, Marcus

Huibers, Pauline Ketelaars, Emil van Oers,

Hans Philipsen, Eva de Valk, Bettine

Winters, Loes Witschge

Fotografie

Philip Driessen, Loraine Bodewes

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

Vertalingen

o.a. door B. Wall & P. Nekeman

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar

(Voor Paarltsjes zie info bij Paarltsjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden en andere belangstellenden kunnen zich abonneren voor € 37,00 per jaar. Losse nummers € 1,00

HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk worden overgenomen



Topwijken

Groot nieuws binnen de UM: maar liefst 7 procent van de hoogleraren is op dit moment vrouw. In drie jaar tijd heeft er een explosieve toename van 350 procent plaatsgevonden, in 2003 bedroeg het percentage vrouwen aan de universitaire top slechts 2 procent. Zo zijn we aardig op weg naar het stre-

ven van 20 procent vrouwelijke hoogleraren in 2010. Dat is iets om trots op te zijn, toch?

Sinds een aantal jaren worden vrouwen op allerlei manieren gestimuleerd om de positie van hoogleraar te bekleden. Ik moet toegeven dat het ze een beetje gemakkelijk wordt gemaakt. Maar zo hoort het ook, een vrouw wordt nou eenmaal graag verwend.

Daarnaast is het zeer begrijpelijk, gezien haar bescheiden aard. Ze is nou eenmaal niet zo vol van zichzelf en denkt dat anderen ook zeer geschikt zijn voor de functie van hoogleraar. Bovendien vraagt ze zich af of ze het wel aankan,

de combinatie van vrouw-zijn en hoogleraarschap. Dat is nog niet zo simpel allemaal.

Een duwtje in de rug in de vorm van een heus aanmoedigingsbeleid is dan ook op zijn plaats, met als resultaat dat men gewoon niet meer om die universitaire topvrouwen heen kan. Faculteiten moeten verantwoording afleggen als bij sollicitaties de keuze op een man valt en krijgen een ton als een vrouw hoogleraar wordt. Dan is de keuze voor een academisch topwif snel gemaakt, nietwaar?

Niet waar dus. Beetje lastig kiezen als alleen maar mannen solliciteren. Hoe kan het dat er slechts een schamele 7 procent van alle UM-hoogleraren vrouw is? Toch helemaal niet iets om trots op te zijn. Ik schaam me er eerder voor. Dit is toch niet meer van deze tijd? De emancipatiestrijd hebben we al een tijd geleden uitgevochten en vrouwen hoeven anno 2006 ook niet meer op de barricades te springen voor gelijke behandeling. De weg naar gelijkheid is al lang vrijgemaakt en de universitaire wereld ligt aan de voeten van ambitieuze academica's. Maar ze trappen er niet in.

Bang om vieze voeten te krijgen? Modder aan je schoenen krijg je toch wel een keer, waar je ook loopt. Met pumps aan mag het dan allemaal wat minder makkelijk begaanbaar zijn, maar ze zijn nog altijd een stuk esthetischer dan de stoffige Mephisto's van de mannelijke variant die nu aan de top staan en al jaren geen stap meer hebben verzet. Wordt het dan niet eens tijd om de masculiene cultuur binnen de UM, zo mooi beschreven door onze eigen Geert Hofstede en helaas weer een man, met meer vrouwenvoeten te treden? Wat zou meer vrouwelijkheid aan de universitaire top toch een verademing zijn. Ik denk dat onze mannen het hier ook grondig mee eens zijn. Zonder vrouwen is het leven maar saai. Laat staan het logge academische apparaat. Meer vrouwen zorgen voor meer leven in de universitaire brouwerij en dat kunnen we goed gebruiken. Dus, academische topwijken verenigt u en trekt ten strijde!

■ Anouk Prop, onderwijskundige faculteit geneeskunde

De column wordt op persoonlijke titel geschreven

Faculteiten geven 'korting' op collegegeld goede niet-EU-student

Lang niet iedere student afkomstig van buiten de Europese Unie betaalt het vastgestelde hoge collegegeld voor zijn bachelor- of masteropleiding. Een aantal faculteiten geeft 'korting', uit angst dat de getalenteerde, maar niet vermogende student anders wegblijft. Exacte cijfers zijn er niet.

Het collegegeld voor een Nederlandse student bedraagt 1500 euro, een bachelor uit een land dat geen lid is van de Europese Unie betaalt 8000 euro collegegeld, een master uit een van die regio's moet 11.500 euro op tafel leggen. Het verschil is zo groot omdat het ministerie van Onderwijs op gaat houden met de bekostiging van deze buitenlandse studenten en de Universiteit Maastricht daarom een collegegeld vraagt dat de studiekosten daadwerkelijk dekt. Nu blijkt dat niet iedere faculteit deze bedragen ook daadwerkelijk aan al haar studenten vraagt. "Faculteiten delen soms fee waivers uit, waarmee een groter of kleiner deel van het bedrag wordt kwijtgescholden. We hebben geen idee om hoeveel mensen het gaat", vertelt Maurice Evers, hoofd bureau inschrijvingen van het studentenservicecentrum. Bij economie doen ze dit nog niet, zegt de portefeuillehouder

internationalisering, Tom van Veen. "Maar we zijn het wel aan het bekijken. Studenten krijgen bijvoorbeeld vaak tienduizend euro beurs van een bedrijf. Daarmee kunnen ze het collegegeld ternauwernood betalen. Het is moeilijk om met deze bedragen topstudenten uit Azië of Oost-Europa binnen te halen. De Nederlandse collegegelden zijn niet absurd hoog, maar in de vaak duurere Angelsaksische landen hebben ze wel waivers en betere beurzen. Als je daarmee wilt concurreren, moet je competitief zijn."

Van Veen vindt dat de faculteit "op studenten geen geld moet willen verdienen. Het argument zou moeten zijn: zoveel mogelijk talent binnen halen, de besten aantrekken. Dan moet je je afvragen: wat heb je er voor over? Misschien kunnen onze toppers straks een Ph.D doen in Harvard. Nou, dat is heel goed voor de reputatie van de UM. Dat is ook investeren. Dit punt staat op de agenda van ons faculteitsbestuur: wij moeten een kosten-batenanalyse gaan maken."

De portefeuillehouder onderwijs van de faculteit cultuur- en maatschappijwetenschappen, Joop de Jong, kan zich helemaal vinden in de woorden van Van Veen. "De allerbeste studenten shoppen rond. Ze zijn daar heel open over. Ik heb twee, drie aanbiedingen. Daar krijg ik dit, bij jullie

dat. Je wilt als faculteit internationaal zijn in de bredere zin, niet alleen Europees, ook niet-EU." Zijn faculteit reikt op zeer beperkte schaal scholarships van 4500 euro uit – dit jaar zijn het er drie – en wel alleen aan "excellente masterstudenten" van buiten de EU die aantoonbare problemen hebben met de financiën. "We draaien dan ongeveer quitte." Hij hoopt dat de collegegelden niet verder gaan stijgen, want dat "vergroet het probleem alleen maar".

"Wij hadden besloten dat er geen waivers zouden worden uitgedeeld, maar ik begrijp dat het voor faculteiten soms heel verleidelijk is om dat toch te doen. Zeker als dat betekent dat die hele goede student dan wel komt," zegt rector Gerard Mols. "Maar het is niet onze policy. We hebben het de afgelopen tijd door de vingers gezien, niet in de laatste plaats omdat onze collegegelden erg snel zijn gestegen." Maar in 2007-2008 zullen de faculteiten gezamenlijk 135 duizend euro in de beurzenpot moeten storten. Dit in het kader van de 50-50-regeling die bepaalt dat de helft van de winst (zolang OCW nog betaalt voor deze groep maakt een faculteit winst) die faculteiten maken op de collegegelden naar het UM-beurzenfonds moet.

■ Riki Janssen

Talent, en de rest?

Bezorgde geluiden in de faculteitsraad van gezondheidswetenschappen, zowel van studentenzijde als van de staf, tijdens de jongste vergadering afgelopen dinsdag. Het faculteitsbestuur maakt nogal een punt van wat 'talentbeleid' wordt genoemd: medewerkers selecteren op talent, binden van talent, talent ontwikkelen, een programma voor mensen die de "top willen bereiken" en "presteren met passie"; de desbetreffende notitie over de doelstellingen van de nieuwe fusiefaculteit met geneeskunde staat er bol van. "Zou het niet zo kunnen zijn dat de medewerkers die niet als 'talent' gelden, de gewone docenten die gewoon hun best doen, minder gemotiveerd raken", vroeg studentlid Giel Smidt, onder bijval van een aantal stafleden. De antwoorden van decaan Frits van Mero-de waren aanvankelijk niet al te geruststellend, zeker niet toen hij liet weten dat het inderdaad zo kon zijn dat het talentbeleid tot meer vertrek van medewerkers zou kunnen leiden: "Dat lijkt me dan wel goed, als ze toch geen talent hebben", klonk het. Maar na enig aandringen gaf hij toe dat voor de mindere goden natuurlijk de gewone loopbaanbegeleiding en wat dies meer zij, overeind blijft. "We willen het voor de ud's wel aantrekkelijk houden."

■ WB

Gevaar op de weg

De politie gaat streng optreden tegen verkeersovertredingen op eenrichtingsstraten als de Brusselsestraat. Dit omdat veel studenten zich niet aan de verkeersregels houden.

"Vooral de buitenlandse studenten zijn niet goed op de hoogte van de geldende verkeersregels in Nederland en zien verkeersborden over het hoofd", zegt wijkagent Han Koch. Het resultaat: onveilige situaties. "Wanneer een vrachtwagen de Brusselsestraat inrijdt, moeten fietsers die het eenrichtingsgebod negeren de stoep op vluchten, zo smal is het er." Wie verkeerd fietst, krijgt meteen een boete van dertig euro. Een waarschuwing geven is er niet meer bij. "Toezichthouders zullen op gezette tijden, bijvoorbeeld voor of na een onderwijsgroep, op straat controleren." Ook waarschuwt Koch voor de 'donkere dagen' in de winter. "Zorg dat je licht op de fiets hebt, want zonder riskeer je een boete van twintig euro."

■ IS

"Buurtbewoners zijn overgevoelig geworden"

De studentenverenigingen Koko en Saurus hebben beide een gesprek met de wijkagent achter de rug vanwege klachten van omwonenden. Saurus gaat sneller boetes uitdelen en Koko zal een klachtenprocedure instellen voor bewoners.

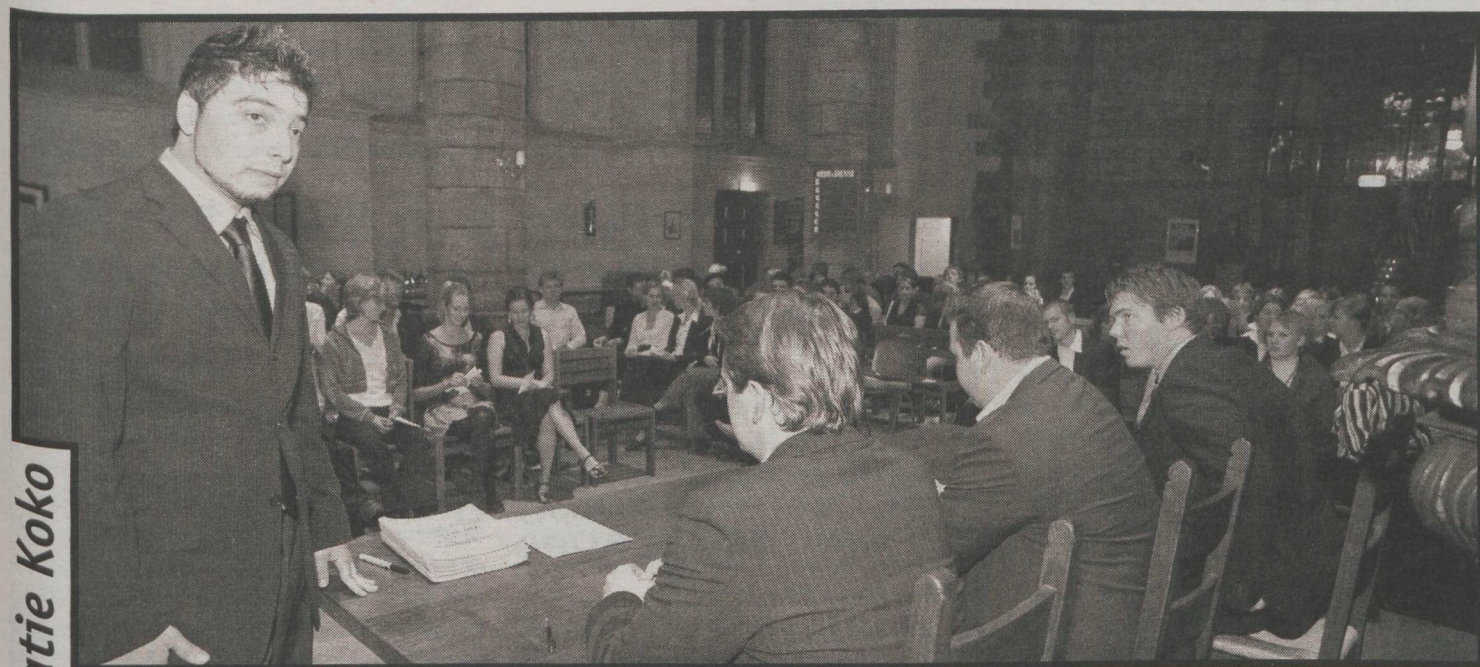
Het bestuur van Saurus heeft inmiddels het beleid aangescherpt en de leden op het hart gedrukt om 's nachts niet meer via de Capucijnstraat naar huis te gaan. "Onze verhouding met het Statenkwartier was altijd redelijk", zegt vice-voorzitter Petra de Munck, "maar sinds de beoogde komst van Circumflex zijn de omwonenden overgevoelig geworden."

Wijkagent Han Koch bevestigt dat mensen sneller aan de bel trekken, zeker diegenen die gerechtelijke stappen voorbereiden tegen de huisvesting van Circumflex. Het is niet altijd te achterhalen wie precies over de schreef is gegaan: Sauriërs of Tragoten, die een paar maanden geleden voor relatief veel overlast zorgden. Niettemin heeft Koch een stevig gesprek gehad met de studentenroeivereniging. Nog één klacht en de vergunning komt op het spel te staan, aldus de wijkagent. "Voortdurend toezicht aan de deur is niet alleen verplicht maar ook hard nodig om geluidsoverlast op straat te voorkomen."

Ook Koko heeft het toezicht aan de deur uitgebreid. Twee weken geleden ontving de vereni-

ging ineens een hoop klachten uit de buurt (Sint Maartenspoort). Voorzitter Tim Verhagen wijst op de drukke periode van de Inkom en vermoedt dat 'externe' gasten en de nieuwe leden nog niet doordrongen zijn van het strenge verenigingsbeleid. Inmiddels heeft hij overleg gehad met de buurt. "We zullen een procedure instellen waarin alle klachten van omwonenden worden opgenomen en behandeld. Daarnaast houden we de wijk beter op de hoogte van onze activiteiten en willen we meewerken aan buurtprojecten." Circumflex zit alweer een paar maanden – in afwachting van de verhuizing naar de Capucijnstraat – in D'n Hiemel. En lijkt zich voorbeeldig te gedragen.

■ Maurice Timmermans



Inauguratie Koko

De Maastrichtse studentenverenigingen profiteren ook dit jaar van het groeiend aantal studenten in de universiteitsstad. Met om en nabij tweehonderd nieuwe leden verwelkomt Koko de grootste groep nieuwkomers en laat daarbij Circumflex, Tragos en Saurus achter zich. Woensdag

4 oktober was de inauguratie van de jonge, bijna Koko-leden een feit. Observant had de eer om er aanwezig te zijn. Althans, dat was de bedoeling.

De avond begint met een fakkeltocht van de eigen sociëteit, gelegen aan het NS-station, naar de Sint Janskerk op het Vrijthof waar de plechtigheid plaatsvindt. Ondertussen legt de Integratiecommissie, lichtelijk nerveus, maar wel opgetogen, in de kerk de laatste

hand aan de voorbereidingen. De enkele en de dubbele 'windsor', een knoop in een stropdas, zijn onderwerp van discussie. Eén van de commissieleden laat zich in het heilige gebouw echoënd het godlasterende woord ontvallen dat op 'verdomme' eindigt, gevolgd door enkele verontwaardigde reacties. Buiten worden de laatste sigaretjes gerookt. Opeens klinkt het verlossende "Ze zijn er!"

De nieuwe leden druppelen langzaam binnen en de stoelendans kan beginnen. Hier en daar kan een drielidig pak worden gespot, een ander groepje gaat casual, de meerderheid bevindt zich daar ergens tussenin. Nadat het bestuur binnen is, wordt ons echter verteld dat aanwezigheid bij de inauguratie niet gewenst is. "We willen het liever intern houden, opdat

het mystieke aspect van het hele gebeuren intact blijft." We gingen niet voor, maar na het zingen van het verenigingslied 'Het Kokootje' de kerk uit. Waar die geheimzinnigheid vandaan komt is een raadsel, want Koko is al jaren – ontgroening doen ze niet aan – de minst traditionele vereniging van de stad. Hoe het resterende deel van de avond eruit heeft gezien, weten we alleen van horen zeggen: praatjes van bestuursleden, het tekenen van oorkondes en het uitreiken van awards. Deze awards worden gegeven aan nieuwelingen die de laatste weken iets opmerkelijks hebben gedaan. Over het feest dat op de plechtigheid volgde, zegt bestuursvoorzitter Tim Verhagen de volgende dag: "Veel eerstejaars, lekkere hapjes en een goede sfeer." (EvO, foto Philip Driessen)

Tragos haalt €3500 op

Studentenvereniging Tragos heeft vorige week €3502,56 euro opgehaald tijdens de benefietweek voor de CliniClowns. De vereniging die komende maart 25 jaar bestaat, wilde iets terug doen voor Maastricht en de universiteit en organiseerde daarom allerlei acties zoals een frietverkoop op de binnenplaats van de universiteitsbibliotheek, ontbijt rondbrengen in studentenhuizen en het schminken van kinderen van de Maastrichtse Hockey Club.

Het meeste geld werd opgehaald tijdens het wassen van auto's vorige week dinsdag bij een tankstation op de Statensingel: €691. Afgelopen vrijdag tijdens het slotfeest op de sociëteit overhandigde Tragos het bedrag aan een ambassadeur van CliniClowns. Het geld wordt vooral gebruikt om zieke kinderen thuis onderwijs te kunnen geven.

■ IS

Amsterdam leukste

Amsterdam en Groningen zijn de leukste studentensteden van Nederland. Zij krijgen een mooie 8,1 en 8,0 van hun studenten, die vooral blij zijn met het uitgaansleven. Maastricht en Utrecht kregen een 7,8 en delen het brons. Dat blijkt uit de database Studie Keuze Informatie van het onderzoekscentrum Choice, die ten grondslag ligt aan de jongste *Keuzegids Hoger Onderwijs*. Voor de leukste verenigingen moet je naar Wageningen en Groningen waar de studenten hun eigen clubjes met een acht waarderen.

■ HOP

"Je kunt niet alles verplichten"

► Vervolg van pagina 1

Ook zij denkt driekwart van het ESF-bedrag binnen te kunnen halen, "maar er zijn kinken in de kabel gekomen. Het Prisma-project heeft flinke vertraging opgelopen, die medewerkers zullen op zijn vroegst pas in januari op cursus gaan, en dan gaat het niet meer allemaal in het ESF-verhaal passen."

Toch, wie de aantallen opgegeven medewerkers voor een of andere cursus optelt komt op 10.346. Met circa drieduizend personeelsleden betekent dat in theorie dat ieder minimaal drieëneenhalve training zou moeten volgen, en dat gaat natuurlijk niet (meer) gebeuren. Veel hangt af van de welwillendheid van leidinggevend. Luermans: "Je kunt niet alles verplichten. Als je dat bij de ICT- en de talencursussen doet, wordt het wel erg veel. En nu de tijd voortschrijdt, gaat het wringen."

Ook qua capaciteit van de opleiders trouwens. Charles van Leeuwen, directeur van het Talencentrum: "Wij hebben scherp begroot, en voor

dit jaar zitten we nu vol. Zeker de sectie Engels staat onder druk. We zullen mensen moeten teleurstellen. In het ESF-project zit het Cambridge-examen, daar hebben we maar een beperkt aantal plaatsen voor."

Van Leeuwen juicht op zichzelf het stimuleren van opleidingen toe, "maar niet alles is even stimulerend georganiseerd. Zo zit er een oeverloze bureaucratie omheen, met al die accountants, om te voorkomen dat het mis gaat met het geld. Verder moeten beheerseenheden en afdelingen alles zelf voorfinancieren. Dan kan het zijn dat men andere keuzes maakt omdat het opleidingengeld voor een bepaalde periode al op is. Bovendien moet je maar afwachten hoeveel medewerkers opdraven, en als dat er te weinig zijn wordt je overhead te duur. Ook dat werkt niet stimulerend. In Tilburg is dat beter aangepakt, daar wordt centraal, door het college van bestuur, voorgefinancierd. Als het dan tegenvalt spreid je de verantwoordelijkheid. Op die manier werkt ESF beter als stimuleringsmaatregel."

■ Wammes Bos

Steeds meer studenten lenen

Het aandeel studenten en scholieren dat geld leent van de IB-Groep is de afgelopen drie jaar met bijna de helft toegenomen. In augustus van dit jaar hadden meer dan 120 duizend van hen een lening lopen, tegen nog geen 74 duizend in 2003.

De meesten van deze studenten in het hoger onderwijs en het mbo – bijna 116 duizend – lenen het maximale bedrag, blijkt uit de gegevens van de Groningse beurzenverstrekker. Bijna 86 duizend studenten die recht hebben op een prestatiebeurs van maximaal 475 euro, lenen per maand 266 euro extra.

De resterende dertigduizend studenten met een maximale lening hebben na vier jaar beurs geen recht meer op gewone studiefinanciering. Zij lenen maandelijks bijna achthonderd euro van de IB-Groep tegen relatief gunstige voorwaarden.

Een verklaring voor het gestegen aantal leningen heeft de IB-Groep niet. Een woordvoerder wijst er op dat de studentenpopulatie de afgelopen drie jaar ook is gegroeid. Van 529 duizend in 2002-2003 naar 634 duizend in 2005-2006. Toch is het aandeel lenende studenten en scholieren gegroeid van dertien naar negentien procent.

LSVb-voorzitter Irene van den Broek weet wel hoe het komt. "Studeren is de laatste jaren veel duurder geworden. Dus kunnen studenten kiezen: werken of lenen. Dat meer mensen er voor kiezen om te lenen, betekent dat ze meer tijd steken in hun studie. Maar aan de andere kant moet je je ook afvragen of het wel normaal is dat zoveel jonge mensen zich al zo diep in de

schulden moeten steken om hun studie te betalen. Vooral studenten die uit armere gezinnen komen, schrikken er voor terug om duizenden euro's te lenen."

Voorlichting helpt, denkt Van den Broek. "Maar daarnaast moeten politici echt eens wat gaan doen aan de basisbeurs, want 245 euro per maand is veel te weinig. Men gaat bij de berekening van dit bedrag bijvoorbeeld uit van kamerhuur van 150 euro per maand: een zwaar achterhaald bedrag."

Uit een onderzoek van onderzoekscentrum Choice blijkt dat studenten gemiddeld 304 euro kwijt zijn aan hun kamer. Daarvoor krijgen ze iets meer dan zestien vierkante meter woonoppervlak. De woonruimtes in de grootste studentensteden Amsterdam en Utrecht zijn duurder. In de hoofdstad betaal je voor een kamer van vier bij vier meter 408 euro per maand. In Utrecht kost zestien vierkante meter 361 euro huur. De meeste kamers zijn er trouwens een stuk kleiner en dan woon je bovendien lang niet altijd legaal. Dit ondanks verwoede pogingen om via nieuwbouw de ergste spanning van de kamermarkt te halen.

Studiekeizers die willen weten hoe de situatie op de kamermarkt er per plaats uit ziet, kunnen terecht op de website www.keuzegids.org. Maastricht krijgt van de studenten een 7 als het gaat om beschikbaarheid van kamers, een 6,7 voor de kwaliteit en een 6,5 voor de betaalbaarheid. Allemaal hoger dan het landelijk gemiddelde. De gemiddelde kamerprijs in Maastricht is 274 euro.

■ HOP

GEZONDE JONGE MANNEN EN VROUWEN GEZOCHT

Voor een onderzoek naar de rol van eiwitten in de voeding bij verzadiging en gewichtsbeheersing zijn wij op zoek naar gezonde mannen en vrouwen ((18-35 jaar) die voldoen aan de volgende criteria:

- stabiel lichaamsgewicht
- een BMI tussen 22 en 33 kg/m² [BMI=gewicht in kg/(lengte in meters x lengte in meters)]
- u rookt niet
- geen overmatig alcoholgebruik
- u gebruikt geen medicijnen (anticonceptiepil mag wel)
- u heeft geen koemelkallergie
- u volgt geen dieet

U neemt 4 x 36 uur deel aan een onderzoek naar verzadiging en energiegebruik (dit zal in een respirokamer worden gemeten).

Bij het onderzoek zullen enkele bloedmonsters worden afgenomen m.b.v. een canule in de onderarm. Verder zal continu glucose worden gemeten met behulp van een sensor in de buik. Tevens vult u gedurende de dag enkele vragenlijsten in.

Voor het onderzoek ontvangt u een vergoeding van (4 x € 67,50 =) €270,- en eventuele reiskosten. Het onderzoek wordt uitgevoerd op de afdeling Humane Biologie, Universiteit Maastricht (Uns 50).

MEER INFORMATIE?

Bel dan Ananda Waelen 043-3884596 of 06-15453886
Of e-mail: ananda.waelen@hb.unimaas.nl

BRIEVEN



Brieven mogen maximaal 300 woorden bevatten. De redactie behoudt zich het recht voor om brieven in te korten of niet te plaatsen. Brieven zonder vermelding van naam en telefoonnummer worden niet geplaatst.

Reiskostenvergoeding

Aaaaaaah! Mag ik even gillen? De declaratie voor het woon-werkverkeer moest opnieuw worden ingediend. Er moest een print bij van de ANWB-routeplanner. Automatisch gaat de ANWB ervan uit dat je ergens zo snel mogelijk wilt zijn, wat best logisch klinkt. Maar niet voor het Administratief Service Centrum, hieraan gestuurd door het Bureau Universiteit. Ik kreeg mijn print met formulier terug. Eraan bevestigd met een paperclip een notitie, waarop de standaardoptie was aangekruist: 'Aub de kortste route plannen in plaats van de snelste'. Blijkbaar maken zoveel mensen deze 'verging' dat er een standaardbriefje voor gemaakt is. De kortste route van mijn huis in Hunnecum naar Maastricht is 1,2 kilometer korter dan de snelste, zo blijkt. Niet via de snelweg, maar lekker binnendoor. Het kost 14 minuten meer reistijd, mijn auto slurpt 14 minuten langer benzine, maar het is wél korter. Voor mijn collega uit Elsloo is het verschil slechts 0,6 kilometer, goed voor 22 minuten meer reistijd.

DAT IS DUS NIET DE ROUTE DIE JE DAGELIJKS RIJDT!

Voor mijn collega en mij betekent deze gekmakende onzin dat we in dezelfde vergoedingscategorie (tussen de 16 en 20 km) blijven zitten. Maar wat hebben we elkaar met z'n allen weer even goed bureaucratisch bezig gehouden. Alleen maar omdat sommige medewerkers met de halve tot hele kilometer die zo 'gewonnen' wordt, in een lagere vergoedingscategorie ingedeeld kunnen worden, of misschien nét onder de tien kilometer duiken, zodat ze helemaal niet meer betaald hoeven worden. Om met columnist Marcel Verreck te spreken: Waar ben ik in godsnaam terecht gekomen?!!

Toen ik probeerde uit te zoeken of deze zotheid over ons uitgestort wordt vanaf de Minderbroedersberg of vanuit Den Haag, was 'de berg' niet bereikbaar. Het jaarlijkse uitje, zo bleek. Tandem fietsen, hoorde ik. Zouden ze voor de kortste of voor de snelste route zijn gegaan?

■ Femke Kools,

medewerker Communicatie & Relatiebeheer

Column Liz

Ageren, shockeren en het afzeiken zijn handige en makkelijke instrumenten voor een columnist. Echter, ze zijn ook vermoeiend en kunnen averechts werken. Ik word dan ook een beetje moe van het lezen over 'de infiltrerende Duitse student die slecht kan dansen en bovendien te kampen heeft met de honden van decaan die zelf wellicht zijn shirt uit doet'. Dat laatste onderwerp vind ik gelijk nog het meest kwelijke.

Het is een beetje triest dat een column wordt gebruikt om de persoonlijke frustraties van de auteur te ventileren. Daarnaast vind ik het ronduit respectloos, maar dat terzijde. Het feit dat de honden van Louis (en niet alleen van onze decaan) vrij rondlopen in het University College gebouw is slechts één van de symptomen van een veel breder fenomeen, sfeer genaamd. UCM is een van de weinige plekken waar studenten en werknemers nog informeel met elkaar om kunnen gaan, waar je de meeste medestudenten kent bij naam en waar nog sprake is van een 'community'.

Wil Liz dan daadwerkelijk haar 'recht' halen? Dan kan ze altijd nog terecht bij talrijke andere faculteiten en universiteiten waar iedereen zich netjes aan de regels houdt. Dat je dan niet meer dan een nummer bent, moet je dan maar accepteren.

De wereld van Liz lijkt wat te neerslachtig. Dat is pas jammer. Ik heb namelijk niet zo heel veel problemen met de Duitse invasie, de schrikbarende danskwaliteiten aan de UM, noch met de honden van Louis. Pas als er daadwerkelijk kleren uit worden getrokken, zal ik klagen. Tot dan is mijn advies: *cheer up* en schrijf bijvoorbeeld eens over de fascinerende wereldreizen van onze decaan waarbij hij vogeltjes observeert.

■ Shamir Ceuleers, student

University College Maastricht

FOKKE & SUKKE KRIJGEN PER STUK BETAALD

EN ALS U ONS EEN
KWARTIER TE WOORD
STAAT, DAN KRIJGT U
VAN ONS 2 EURO!

-2,50!!!



RGvT

ENGLISH

Great differences in motivation between German and Dutch students

A black and white photograph of the exterior of the Käthe-Kollwitz-Schule. The building features a prominent wall made of glass blocks. To the left, there is a glass door with a metal frame, through which a chair is visible. Above a window on the right side of the glass block wall, a dark rectangular sign with white text reads "Käthe-Kollwitz-Schule". Below the sign is a small, square window with a white frame, showing a view of the interior or another part of the building. The ground in front of the building is dark and appears to be paved.

What is striking is that women score higher in practically all psychological (motivation) tests, than men, and foreign students higher than Dutch students. The difference is greatest between German women and Dutch men. This was shown in an in-depth study in which the faculty presented four questionnaires, based on four motivation theories, to 1580 first-year Bachelors students (from two previous years). First of all, 'intrinsic' motivation – learning in order to learn, and not for example to satisfy a lecturer – appeared to be greater among the Germans than the Dutch. These national differences are also visible in the appreciation of one's own cognitive skills. In all fields – general, verbal, academic, problem-solving, and mathematics – foreign students have greater faith in their

own competencies. Men show – by way of exception – a slightly more positive self-image where it comes to ‘problem-solving’ than women. But as far as commitment, interest and ‘affection’ for the discipline are concerned, the familiar pattern returns: German women score highest, Dutch men score lowest.

Are these psychological differences also reflected in their achievements? Definitely. Even in a subject such as statistics, which has a more prominent place in Dutch secondary schools than in the rest of Europe, the Germans beat the Dutch. In mathematics the difference is even greater.

The survey was carried out in the framework of the 'Webspijkeren' project, aimed at gaining insight into the knowledge gaps of students. The

Dutch secondary school system has undergone major changes in the past few years, the emphasis shifting from knowledge transfer to acquiring skills. This study shows that Dutch education drops stitches, because Germans – educated in a more traditional model – not only have more knowledge but are also better at using skills.

The crux of the study could be that average Dutch students were compared to extraordinary foreign students; after all they took the step to study abroad. The researchers (Dirk Tempelaar, Bart Rienties, and Wim Gijselaers) dismiss this argument, because the student population is becoming more and more international and the Dutch will have to measure up to this type of foreign student more frequently in the future.

■ Maurice Timmermans

State secretary Bruins wants to set up a fund from which institutes can provide their students from other EU countries with a financial subsidy. The regulation is meant as compensation for the 'Raulin allowance', a subsidy to cover lecture fees for EU students which the ministry wants to abolish. This is to the dissatisfaction of Maastricht Executive president Jo Ritzen and others, because it would thwart the international developments at the University Maastricht.

If Dutch Parliament agrees, the fund will be introduced in 2007. In order to prevent the amount – 5.5 million euros from 2009 – from being diluted, it will only be for universities and schools of higher education with a minimum of 1.5 percent European students.

The amount that will be paid to them cannot be spent freely. For example, it is clearly not to be used to pay for lecture fees for their European students. For that purpose, a lecture fee credit will be set up, to be used by European students. Having consulted the institutes involved, Bruins will announce exactly on what the universities and schools of higher education may spend the extra money.

According to the British daily newspaper *The Times*, seven Dutch universities – including Delft, Amsterdam and Leiden – belong to the top 100 of the world. That is three more than last year, but they do score less high. Maastricht is not one of them. Together with Australia, the Netherlands have the greatest number of universities in the top one hundred after Great Britain and the United States. Right at the top, as usual, is the American Harvard University. Cambridge and Oxford came in at numbers two and three.

Amsterdam and Groningen are the nicest student cities in the Netherlands. They were given comfortable scores of 8.1 and 8.0 on a ten-point scale by their students, who primarily appreciate the nightlife. Maastricht and Utrecht shared bronze with 7.8 each. The figures come from the latest *Keuzegids Hoger Onderwijs* (Higher Education Selection Guide). For the best student associations, you have to go to Wageningen and Groningen, where the students graded their own clubs with an eight. Leiden and Delft follow close behind with 7.9. Students are quite content in general about where they live. Not a single university city scored lower than 7.5.

Student associations Koko and Saurus have both recently attended a meeting with the local policeman because of complaints from neighbours about disturbances. Saurus members are no longer allowed to go home via the Capucijnestraat at night. Koko suspects that the new members are not yet fully aware of the strict association policies and has planned its meeting with local citizens earlier than usual. Circumflex – pending its move to the Capucijnestraat – is temporarily based in D'n Hiemel, and seems to be behaving exemplary there.

Student association Tragos collected €3,502.56 last week during the benefit week for the CliniClowns, a Dutch organisation that helps chronically ill children. Tragos, celebrating its 25th anniversary next March, wanted to do something in return for Maastricht and the university. So they organised all kinds of activities, such as selling chips from the courtyard of the university library and serving breakfasts in student houses. Most of the money was collected washing cars: €691. The funds will be used mainly to provide education at home for sick children.



Hi Marc,

So you're asking me about the hot spots in Maastricht? I can't deny I know some and although I'm totally willing to provide you with the juiciest insider tips some other time, there is something else that I need to get out of my chest first.

See, hypocrisy pisses me off big time! But hypocrisy is just a small fruit of a much bigger tree: pride. So, why am I babbling as if I'm going to start a psychoanalysis on the species homo sapiens? I was having a bitchy day. I can't understand why certain people pretend they don't see you even if you're in the same room with them and, worse, even if you are in their field of vision. Thick, ain't it? But that's just half of it. When in the university, though, these fellas are the most sweet and amiable people and, yes, even to me they more than once said "hi" and "hello".

Let me be more specific: it's a guy. Ok, so you might ask me: "Why not say 'hi' first?" Nice, I thought of that too. However, I lost my appetite in just doing that, cos I caught the guy quickly looking at me and then away. He knew I was there. I then faced him, even though he was ten meters away from me, and tested him if he would actually make the effort of turning his head into my direction. He didn't. Don't get me wrong here. I don't crave the attention. I just want respect.

Was he afraid to talk to me? Am I so terribly disgusting that recognizing me in front of all his cool friends would lower his popularity rate? Or did he really think that he is something better than me? Dingdong! We are all peoples who poo, pee and fart once in a while?

This guy's attitude is paradoxical, I reckon, and he is not the only one who seems to have two faces. These kind of people want to forever please the majority as a way of security. Fine, so everybody loves them cos their beautiful, rich and stylish but the conformity they exude with all these superficial traits doesn't make them unique at all. They lack the peccadillo's, the flaws (at least these people try to be flawless) that make a person one in a million. That make a person...you know it...SEXY!

Tinee



*My fabulous neighbourhood***Two months in Veldwezelt: time to move**

Student: Philip Groen (19), first-year student of International Business

Village: Veldwezelt

Street: Berenhofstraat 51

Accommodation: room in student house

How long: two months

Philip Groen is still hungover from the night before. "It was 'brutishly hard' boozing again," he says during his tour of the house. It is immediately clear that this is not an ordinary student house, but the biggest in the village. "Approximately forty students live here," he tells us as we descend to the cellar, where the showers and kitchens are. "A lot of students cook here together in the evenings. I feel less inclined to do so. I am not at home that often."

After that, we take a look around the garden, with its bicycle shed, a lawn and even a volleyball pitch. Still, the IB student, bred in the neighbourhood of Harderwijk, doesn't feel at home in Veldwezelt in Belgium. "There are a lot of housemates who have lived here for three years and really like it. There's nothing wrong with that, of course, but I don't think it is very practical, being so far from the city. I live here because in August I needed a room quickly. There will soon be a room available in the Brusselsestraat and I will go and live there. At least, if my parents are prepared to pay more rent."

Veldwezelt is a borough of Lanaken and has two thousand inhabitants, a relatively large number of whom are Dutch, or in this case students. There are not a lot of shops. Only a Spar (that closes for lunch), chip shop Patrick (a house, with a sign saying 'frituur') and a bakery. It is only at this last shop that Groen



Philip Groen at the back of the largest student house in Veldwezelt Photo: Philip Driessen

can sometimes be found, for bread and occasionally a cake. All the rest of his shopping he does at the Brusselse Poort. "I pass by there when I cycle home from the city."

For Groen the village is only a place to live. His social life takes place in Maastricht. His student association Circumflex is there and his friends also live there.

We arrive at the Tweede Carabinierslaan, a busy road on which Veldwezelt is situated. The silence is broken by cars and lorries that race past at eighty kilometres per hour. "The only place that shows some sign of life," Groen observes ironically. We leave the busy street behind us and peace returns immediately. We do not meet many people. Only the odd con-

struction worker, working on the road, casting an odd look our way.

"Some people act interested when they hear that I live in Belgium. But it is not really that special at all. You just cycle across the border." His conclusion is clear: "Not that much really happens here."

■ *Pauline Ketelaars*

**Dangerous streets**

It is Tuesday morning 10:00 hrs, and two local policemen on motor scooters take the bend of the Kommel, heading in the direction of the Vrijthof. A little further down the Brusselsestraat, a few students leave a student house. Two of them get on their bikes and also head in the direction of the centre. Had the policemen seen them, they would have had to fork out thirty euros each. What the two did wrong, was to ignore the one-way traffic system in the Brusselsestraat, as local policeman Han Koch from the 'Politie Limburg Zuid' explains. "In particular the foreign students are not

aware of the traffic regulations that apply in the Netherlands and overlook road signs." Koch admits that the traffic situation in this street is somewhat confusing. "Coming from the Emmaplein, you can cycle a short way into that street, but then it suddenly becomes a one-way street." Nevertheless, loads of students cycle up this street every day in order to get to the faculty building for Arts and Social Sciences on the Grote Gracht. This creates hazardous situations, according to Koch. "When a lorry driver turns into the Brusselsestraat, cyclists have to flee onto the footpath, because it's so narrow there." That is why the police have

decided to take firm action. Anyone who cycles where it is not allowed, will be fined. A warning is no longer an option. "Supervisors will carry out checks on the street at certain times, for example before or after tutorial group meetings." Extra checks will also be held in other one-way streets. "It may be mean, but we would rather write out a fine than being called out to assist after an accident has happened." Koch warns also about the 'dark days' in the winter. "Soon it will be dark at the end of the afternoon. Make sure that you have lights on your bicycle, because without them you risk a twenty-euro fine." (IS, photo Philip Driessen)

Cultural tip

What: Concert by Marike Jager
Where: Kumulus Theatre
When: Wednesday 18 October, 20:00
Admission: Students €5/others €7.50

"In quite a natural way, Marike Jager covers a wide gamut of styles, from pop and folk to blues and jazzy stuff. Her musical accompaniment sounds warm and unadorned (...)," writes the Dutch music magazine *OOR* about this singer-songwriter and former student. Marike graduated from the Maastricht Faculty of Health Sciences in 2004. She did not choose a career in health care but chose one in music. During her study she had already won the Student Song Festival in Maastricht and just before she graduated, she received the Grand Prix of the Netherlands, a national music prize.

Wednesday evening she will play songs from her debut album, *The Beauty Around: Songs in English*, which she wrote herself. "They are often about people I meet, about feelings that I have at that moment. The number *Hide and Seek*, for example, is based on an encounter with a young girl in the train between Heerlen and Maastricht," she said in *Observant*, just before her first album came out.

Reservations via Uitbalie, 043-3505555
 (13:00-18:00)

Bama-stelsel leent zich ervoor om een jaartje rond te kijken of te reizen

De bachelor-break: even lekker weg



Foto: Philip Driessen

Een jaartje reizen, in het buitenland studeren, een moment van bezinning, alvast geld verdienen. Steeds meer studenten nemen een pauze tussen hun bachelor- en masteropleiding. De *bachelor-break* is bezig aan een opmars in het hoger onderwijs.

Gefeliciteerd, je hebt je laatste blok gehaald en bent nu officieel bachelor. Alleen duurt het nog een paar maanden voor je aan je masteropleiding kunt beginnen. Wat doe je in de tussentijd? Ga je alvast vooruitwerken?

Rik Otter van de Utrechtse studievereniging Helix heeft een ander idee: hij gaat een half jaar door Zuid-Azië reizen en vrijwilligerswerk doen. De student natuurwetenschap & innovatiemanagement kent wel meer mensen die zoiets van plan zijn. "Ik ben geen uitzonderlijk geval."

Er zijn ook studenten die na hun bacheloropleiding een tijdje in het buitenland gaan studeren. "Vooral Australië is populair", zegt Gijsbert Koren van de Delftse studentenbond VSSD. "Zelf heb ik ervoor gekozen om na mijn bachelor industrieel ontwerpen een jaar in het bestuur van de VSSD te zitten. Daardoor heb ik ook genoeg tijd om over mijn masterkeuze na te denken."

Is hier misschien sprake van een trend? Welnee, denkt Jessica van Bergen, bestuurslid van de juridische faculteitsvereniging Ouranos in Maastricht. Ze kent niemand die zoiets van plan is. "Hoewel, een goede vriendin van me levert straks haar bachelorscriptie in en blijft dan een jaar in Spanje. Zelf twijfel ik nog of ik iets dergelijks zal doen, maar ik overweeg het wel."

Het is nog lang niet overal doorgedrongen, maar

het verschijnsel wint terrein: de *bachelor-break*. Dankzij de invoering van het bachelor-masterstelsel is er een nieuw moment van bezinning in de studie geslopen: het moment tussen de bachelor- en de masteropleiding. Vergelijk het maar met de overgang van de middelbare school naar het hoger onderwijs. Er zijn genoeg jongeren die met een rugzak door de wereld struinen voor ze aanschuiven in de collegebanken.

In de Verenigde Staten is een pauze tussen de bachelor- en masteropleiding een bekend verschijnsel, zegt Marcel Oomen, directeur van het Fulbright Centrum dat informatie geeft over studeren in Amerika. "Een MBA-opleiding mag je niet eens volgen als je na je bachelorstudie niet minimaal twee jaar werkervaring hebt opgedaan. Voor sommige jongeren is het een gedwongen pauze, want die moeten eerst geld verdienen om een dure masterstudie te kunnen betalen. Voor anderen is het een bewuste tussenstop: de bacheloropleidingen zijn in de VS veel algemener dan hier, dus studenten nemen de tijd om over hun vervolgstudie na te denken. Studies als rechten en medicijnen kun je in Amerika alleen maar als masteropleidingen volgen."

Van alle studenten die in 2004 een bachelordiploma hebben gehaald, heeft bijna 20 procent zich niet meteen ingeschreven voor een masteropleiding, meldt de universiteitenvereni-

ging VSNU in haar branchejaarverslag. Sommigen van de bachelors zijn misschien helemaal gestopt, anderen doen een master in het buitenland, maar waarschijnlijk zal een flink deel gewoon terugkeren na een pauze.

Het effect van de *bachelor-break* zal in de statistieken voorlopig niet uitdoven. Want naar verwachting blijft het aantal *bachelor-break*-studenten voorlopig toenemen, nu steeds meer universiteiten overwegen om een 'harde knip' tussen de bachelor- en de masterfase te gaan invoeren.

Tot nu toe hanteren veel faculteiten – ook in Maastricht – een zogenoemde 'zachte knip'. Zij vinden het niet zo erg als studenten alvast aan hun masteropleiding beginnen voordat ze alle bachelorvakken hebben afgerond. Wie minder dan dertig studiepunten achterloopt, mag vaak al vakken uit de aansluitende 'doorstroommaster' volgen. Dat maakt de overgang wat eenvoudiger.

Maar de 'harde knip' wint terrein. Verschillende universiteiten hakken de bachelor- en masteropleidingen genadeloos los van elkaar. Studenten mogen alleen nog maar met hun masteropleiding starten als ze hun bachelordiploma op zak hebben. Wie in zijn eerste drie studiejaar een klein steekje laat vallen, sluit niet rechtstreeks aan op de masteropleiding en moet wachten tot het eerstvolgende instroom-

moment. Dan blijf je met enkele loze maanden zitten. Onnodige studievertraging, klaagt de één. Een mooie kans, juicht de ander.

Ook Joanne Kuipers, penningmeester van studentenbond ISO, zit momenteel midden in haar *bachelor-break*, na haar Maastrichtse bacheloropleiding European Studies. "Het kwam mij heel goed uit dat ik bij het ISO aan de slag kon. Ik wil iets uitdagends doen voor ik aan een master begin. Bovendien heb ik nu nog een jaar extra om me te oriënteren. Kan ik straks nog gemotiveerder doorstuderen. Ik kan het iedereen aanraden."

Bij de studieadviseurs loopt het nog geen storm met studenten die een pauze willen nemen. "Maar toevallig heb ik er vorige week nog één gesproken", zegt Matty Kleine, voorzitter van de Landelijke Vereniging van Studieadviseurs. "Een pauze in je studie is tegenwoordig wel een logischer keuze dan in het oude doctoraalsysteem. Toen waren er ook wel studenten die er een jaartje tussenuit gingen, maar het bama-stelsel leent zich er beter voor om een jaartje rond te kijken of te reizen. Of het valt aan te raden? Dat hangt van de student af. Het zou niet goed zijn als de bachelors helemaal niet meer terugkomen, maar als ze na hun pauze juist beter gemotiveerd aan hun masteropleiding beginnen ... waarom niet?"

■ HOP, Bas Belleman

Het voortgezet onderwijs laat steken vallen, aldus Maastrichtse docent

Studenten breken zich

Er is iets mis met het voortgezet onderwijs in Nederland, vindt menig docent aan de universiteit. Kersverse eerstejaars zijn meesters in *googlen*, maar op feitenkennis of algemene ontwikkeling zijn ze maar zelden te betrappen. Bij een vak als wiskunde ontbreekt zelfs basale kennis. Collega's merken daarentegen dat studenten kritischer zijn dan vroeger.

Tekst: Maurice Timmermans
Illustratie: Simone Golob

Middelbare scholieren die sms-taal ('ff') verwarren met officiële spelling ('even'), die geen idee hebben welke slachtoffers herdacht worden op de dodenherdenking, en die menen dat de holocaust zich in de Middeleeuwen voltrok. Pijnlijke lacunes, die van tijd tot tijd aan het licht komen in landelijke toetsen, quizen of enquêtes. Zijn kennishiaten als deze van alle tijden of komen ze vaker voor onder de Tweede Fase-scholieren? Veel docenten op mbo- en hbo-scholen maar ook op universiteiten bestempelen de vwo'-ers-nieuwe-stijl als dommer dan hun voorgangers. Wat de staf in de meeste gevallen bedoelt, is dat de kersverse studenten over bedroevend weinig parate kennis beschikken.

"Vraag niet naar de strijdende partijen in de Eerste Wereldoorlog", zegt Nico Baakman, docent bij European Studies, "want je krijgt de meest bizarre antwoorden. Een andere keer, toen ik het had over politieke omstandigheden rond de invoering van de sociale wetgeving, zaten rechtenstudenten me glazig aan te kijken. Wat me opvalt is dat studenten meer dan vroeger denken in termen van nut. Heb ik wat aan deze kennis voor later, of niet? Drijfveren als intellectuele nieuwsgierigheid, wat willen begrijpen van de wereld, oordelen of meningen doorzien zijn op hun retour."

Dat studenten op het vwo hebben geleerd hoe ze zelfstandig informatie moeten opzoeken, lijkt Baakman zinvol. Het waren onder anderen de docenten aan de universiteiten die in de jaren negentig klaagden over schoolverlaters met onvoldoende studievoordigheden. Dat was een van de redenen om het roer om te gooien in het middelbaar onderwijs: het 'nieuwe leren' zou afrekenen met saaie lessen en ongeïnteres-

seerde, calculerende leerlingen. Die moesten op zelfstandige wijze kennis en competenties verwerven.

Men is te ver doorgeschoten, vindt niet alleen Baakman ("je wilt toch niet dat een dokter uitstekend een kwaal in een naslagwerk opspoort maar er vervolgens niets over kan vertellen") maar ook de landelijke vereniging Beter Onderwijs Nederland! Die is begin dit jaar speciaal opgericht om aandacht te vragen voor de 'mislstanden' in het middelbaar onderwijs. Het doel: 'de potenties van leerlingen en studenten te laten opbloeien door gedegen vakinhoudelijke en algemene vorming'. De vereniging wil onder meer het vak van leraar, in het studiehuis 'gedegradéerd' tot begeleider, in ere herstellen; de leden maken zich ernstige zorgen over het gebrek aan discipline en het ontbreken van basiskennis bij de leerlingen.

Baakman: "Zonder feitenkennis geen accumulatie van kennis. En dus geen inzicht, want dat heeft altijd betrekking op feiten." Goed punt, vindt onderwijskundige Gerard van de Watering, die vorige maand promoveerde aan de Universiteit Maastricht en de klachten van mensen als Baakman regelmatig hoort. "De huidige vwo'ers weten weliswaar precies hoe ze informatie moeten opzoeken, maar zijn onvoldoende in staat om verbanden te leggen en te analyseren. Het blijft te oppervlakkig."

Webspijkeren

Dat wrekt zich in het eerste jaar van de studie rechten, zegt Van de Watering, die aan de juridische faculteit zijn promotieonderzoek naar toetsen en leeromgeving verrichtte. Ook opleidingsdirecteur Ria Wolleswinkel ziet de



aansluiting tussen voortgezet en universitair onderwijs op dit punt ontsproten. "Eerstejaars gaan ervan uit dat wij toetsen op kennis, terwijl het in feite gaat om inzicht en toepassing. De rechtenstudie is logischer en analytischer dan studenten denken. Vaak leren ze de stof uit hun hoofd en begrijpen ze de onderliggende systematiek niet."

Dat is eveneens het geval bij wiskunde, zegt Dirk Tempelaar, wiskundedocent bij economie. De (grafische) rekenmachine is niet meer weg

te denken uit het klaslokaal. "Scholieren toetsen wat in, en op het scherm verschijnt, zeg, een logaritmische curve. Het apparaat dient niet ter ondersteuning van kennis maar ter vervanging. Het vak is verworden tot het aanleren van rekenmachine-instructies, met als gevolg dat leerlingen niet meer begrijpen wat ze doen. Ook het examen is erop afgestemd. Op sommige scholen krijgen ze vier jaar lang examentraining, trucjes-onderwijs."

De vakkennis slinkt zienderogen, ook als het om

het hoofd over 3 (5+7)



basale dingen gaat, zegt Tempelaar. "Zo weten velen niet wat ze aan moeten met een opgave als 3(5+7) of 9 min -7. Als docent aan een universiteit moet je steeds meer stof behandelen die vroeger op de middelbare school aan bod kwam. Maar wat bespreek je wel en wat niet? Dat is erg lastig, ook omdat het niveauverschil tussen scholen groter is geworden."

Vast staat in ieder geval dat eerstejaars studenten, die zelf ook ontevreden zijn over hun wiskunde-kennis (zie kader), meer en meer

moeite hebben met toetsvragen. Twee jaar lang heeft de economiefaculteit geëxperimenteerd, samen met de universiteiten van Rotterdam en Amsterdam, met het project Webspijkeren. Het doel: kennishiaten opsporen en ervaringen opdoen met *remedial teaching*, bijspijkerprogramma's zoals *summer courses*. "Het probleem is juist bij wiskunde nijpend omdat je deze kennis moeilijk kunt opzoeken en jezelf eigen kunt maken."

Wat critici van het huidige voortgezet onderwijs

Wat vinden de eerstejaars van de aansluiting vwo-universiteit?

Het IOWO, een Nijmeegs adviesbureau op het gebied van onderwijs, ondervroeg - naast zestienduizend hbo'ers - ruim zeventienduizend eerstejaars universitaire studenten van de lichting 2003-2004. Degenen die een vwo-opleiding nieuwe stijl (tweede fase) achter de rug hebben, zijn minder tevreden over hun kennisniveau dan de vwo'ers oude stijl (2000-2001) - die eerder ondervraagd waren.

Dat geldt het meest, zo bleek uit een andere vragenlijst, voor de vakken Engels en Wiskunde. Eerstejaars - ongeacht de studierichting - vinden dat hun voorbereidend taalonderwijs onvoldoende is, aldus de onderzoekers, omdat ze ineens een bulk Engels studiemateriaal voor hun kiezen krijgen. Over wiskunde klagen zowel bèta's als economiestudenten en sociale wetenschappers. Van diegenen die een technische studie doen vindt 41 procent dat de aansluiting te wensen over laat.

Het kennisniveau mag dan tekortschieten, over de beheersing van vaardigheden zijn 'nieuwstijlers' meer tevreden over dan 'oudestijlers'. Eenmaal aan de universiteit gaat zelfstandig werken hen goed af, evenals samenwerken, een paper schrijven en de omgang met ict. Minder zelfvertrouwen hebben ze als het aankomt op reflecteren (zowel op hun eigen werk als op dat van anderen), analyseren (van een probleem) en communiceren. Over de laatste twee vaardigheden voelt een op de vijf zich onzeker.

Hoe tevreden de eerstejaars zijn over de aansluiting hangt af van hun middelbare school, maar meer nog van de universiteit waar ze studeren. Uit het IOWO-onderzoek blijkt dat twee universiteiten beduidend hoger scoren, naar het oordeel van de eerstejaars, dan de overige. De namen van die universiteiten zijn niet openbaar gemaakt.

Wat doet de Universiteit Maastricht?

De UM voert op dit moment gesprekken met drie Limburgse scholengemeenschappen (Stella Maris, Sophianum en het Graaf Huyn College) om samen activiteiten op poten te zetten die de aansluiting tussen vwo en wo verbeteren. De scholen willen hun leerlingen beter voorbereiden op een academische opleiding (in Maastricht) door ze in enkele vakken te laten ruiken aan het probleemgestuurd onderwijs, zegt coördinator Inge van Hoof. Niet alleen de UM maar ook de universiteiten van Tilburg, Nijmegen en Eindhoven doen mee.

Daarnaast knoopt de UM aan bij het landelijke Bèta 1 op 1-project: scholieren die geïnteresseerd zijn in een exacte opleiding, worden gekoppeld aan bèta-studenten. Op die manier krijgen de leerlingen een betrouwbaar beeld van de opleiding en van de carrièreperspectieven, en zullen ze bewust kiezen voor een bèta-studie. Hierin participeren de Maastrichtse opleidingen econometrie, kennistechnologie, moleculaire levenswetenschappen, en het University College (de hoofdrichting life sciences).

Bèta 1 op 1 maakt deel uit van het stimuleringsprogramma WO Sprint, met als doel: 15 procent meer afgestudeerde bèta's in 2010.

vaak voor de voeten krijgen geworpen, zegt Tempelaar, is dat ze ouderwets zijn en niet met de tijd meegaan. "Bij wiskunde moet je vaststellen dat het middelbaar onderwijs slecht is en onvoldoende voorbereid op een academische studie." In het algemeen, wijzend op het eerder (op de voorpagina) genoemde onderzoek onder eerstejaars economen, lijkt het erop dat er iets mis is met het Nederlandse voortgezet onderwijs, zegt hij. "Zeker als Duitsers het ook beter doen in vaardigheden als zelfwerkzaamheid en zich bovendien verantwoordelijker voelen voor hun studie, zaken die in het 'nieuwe leren' centraal staan."

Fahrenheit 9-11

Marleen Gulikers betwijfelt of vwo'ers over de gehele linie minder kennis in huis hebben. Ze is nu medewerker van het Maastrichtse Expertisecentrum Actief Leren en tot 2004 UM-coördinator inzake aansluitingsproblemen vwo-wo. Dat er problemen zijn gerezen bij wiskunde en bij Engels valt niet te ontkennen. Aan de andere kant, zegt ze, stellen deskundigen elk jaar het havo/vwo-eindexamen op, een kennisgerichte toets die voldoet aan dezelfde hoge norm als vroeger. "Een verschil is wel dat Tweede Fase-scholieren kiezen voor bepaalde profielen en in totaal dertien vakken volgen. En dat gaat natuurlijk ten koste van de diepgang."

In dit informatietijdperk staat parate kennis nu eenmaal minder hoog in het vaandel, zegt onderwijskundige Van de Watering. "Kennis wordt gezien als iets dat je je zelfstandig eigen kunt maken. Dat hoor je niet alleen in het onderwijs maar ook in het beroepsleven. Vaardigheden worden in een sollicitatiegesprek

hoger aangeslagen dan kennis van het betreffende product of bedrijfstak."

Deze discussie doet Herco Fontein, die tweemaal de facultaire en eenmaal de universitaire onderwijsprijs in de wacht sleepte, denken aan de eeuwige discussies rond het probleemgestuurd onderwijs. Weten Maastrichtse geneeskundestudenten minder dan hun traditioneler geschoolde collega's in Groningen of Nijmegen? "Het antwoord is steeds nee. Onder psychologiestudenten is er wel een verschil tussen Duitsers en Belgen. Ik heb niet de indruk dat die meer weten, ze zijn wel ijveriger en prestatiegericht."

Het maakt Fontein niet uit of eerstejaars wel of niet weten wie de strijdende partijen in de Eerste Wereldoorlog waren. "Het gaat erom welke kennis daarvoor in de plaats is gekomen. Je kunt niet alles weten. Ik vind het prima als ze tegenwoordig kunnen vertellen wat de sharia inhoudt."

Wat hij wel belangrijk vindt - en hij heeft de indruk dat huidige lichtingen daar beter in zijn - is dat ze alle informatie die tegenwoordig (op internet) beschikbaar is, kritisch kunnen filteren. Vandaar dat hij enkele jaren geleden het blok kritisch denken heeft geïntroduceerd. "Daarin ontleden studenten een betoog in voor- en tegenargumenten, oefenen ze in debatteren en leggen ze verborgen aannames van de auteur bloot. Ik heb ze ook *Fahrenheit 9-11* laten zien (waarin filmmaker Michael Moore de handel en wandel van Bush nagaat, red.). Eerst worden studenten meegesleept door het talent van Moore en naderhand worden ze zich bewust van de eenzijdige blik die hij hen voorschotelt. Een kwestie van houding."



Universiteit Maastricht

INVITATION FOR ALL STUDENTS

UM Career Services is proud to present

Meeting the alUMni

Students meet former students.

Get wise!
Pick their brains about how to build a career!

Come join the
kick off

Wednesday October 25th 2006,
Time: 12.30 -13.30
Location: Bonnefantenstraat 2,
at the Karl Dittrichzaal (1st floor)

Meet **Nicole Thomas**,
1996 alumnus of Economics &
Business Administration,
now joint owner of a successful
consultancy agency

!! FREE ENTRY !!

www.unimaas.nl/careerservices



NutriScience

**Gezocht: gezonde mannen
voor voedingsonderzoek!**

Doel onderzoek:

In dit onderzoek worden verschillende eiwitten en combinaties van eiwitten en aminozuren vergeleken op hun insuline-vrijmakende werking.

Criteria van het onderzoek:

- leeftijd tussen de 18 en 30 jaar
- niet roken
- geen overgewicht

Opzet van het onderzoek:

Het onderzoek vindt plaats in de periode okt. t/m dec. 2006.

- 6 onderzoeksdagen van 8:00-12:00 uur
- Elke onderzoeksdag krijgt u een test-drankje
- Elke onderzoeksdag wordt op 9 tijdstippen een kleine hoeveelheid bloed afgenomen

Vooronderzoek:

Voorafgaand aan het onderzoek vinden twee vooronderzoeken plaats (in okt. 2006).

Vergoeding:

Bij volledige deelname aan ons onderzoek ontvangt u **€300,-** + reiskosten.

Bent u geïnteresseerd?

Neem dan snel contact met ons op.
NutriScience BV; tel: 043-3885812
www.nutriscience.nl

THE SHELL GOURAMI BUSINESS CHALLENGE

**Dates: 16th - 21st December 2006
4th - 9th January 2007**

Location: Europe

If you want to test your potential in the international energy business, go to Gourami.

This fictional country is the setting for Shell's Gourami Business Challenge – a five-day residential event that gives you a chance to gain a real insight into our business.

Working with an international team of students you'll develop and present a viable business

plan for Shell in Gourami – facing realistic challenges and demanding timescales in everything from exploration and production to marketing.

It's also a great chance to meet and build relationships with like-minded people who may become your colleagues. Because, if you perform well and show the qualities we're looking for, we may offer you a full-time job to take up when you graduate.

If you will be in your final year when Gourami takes place, please visit our website for full details and an online application form.

Closing date: Please see website for details

Shell is an Equal Opportunity Employer

www.shell.com/careers

Cut it

Do you have what it
takes to get ahead?

Achieving more together



KOM NAAR DE OPEN DAG OP 18 NOVEMBER OP UNIVERSITEIT NYENRODE



De combinatie werk
en studie was voor mij
doorslaggevend.

Je Master op zak en je wilt graag verder studeren?

Je bent werkzaam in de financieel-economische sector en je wilt je kennis op het terrein van Accountancy of Controlling verder verbreden?

NIVRA-Nyenrode biedt je de mogelijkheid om naast je werk de universitaire deeltijdopleidingen **Master of Science in Accountancy**, de **post Master RA**, of het **post Master Controllers program** te volgen.

De opleidingen worden door je werkgever vergoed en bieden volop nieuwe carrièremogelijkheden. Meer weten over onze master- en post-masteropleidingen?

Meld je dan aan voor onze open dag op **zaterdag 18 november op Universiteit Nyenrode**, waar de **grote accountantskantoren aanwezig zijn**, of vraag onze brochure aan via www.nivra-nyenrode.nl.



NIVRA-Nyenrode School of Accountancy & Controlling



MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

Faculty of Humanities and Sciences (vakgr./comm./studiever.) Kennistechnologie: Bureau Onderwijs, Tongersestraat 6, kamer 0.001 telefoon -3883454 E-mail: k.braeken@micc.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur

Cultuur- en Maatschappijwetenschappen/Arts and Social Sciences: Bur. Onderwijs, Grote Gracht 90-92, tel. 3883946, e-mail: Frontoffice@fdcw.unimaas.nl voor vrij. 17.00 uur.

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/3941, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

FdG (vakgr./comm./studiever.): Sandra Habets, Fac.Bur. niveau 2, kamernr. N206, Uns 60, tel. 3885675, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Sandra.Habets@facburfdg.unimaas.nl

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor

vrij. 12.00 uur.

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel. 3884123, e-mail: y.lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel. 3881911, e-mail: i.hikisch@psychology.unimaas.nl, Bureau Onderwijs, FdP, UNS40 Oost, voor vrijdag 12.00 uur.

FdR (vakgr./comm./studiever.): Judith Kerkhofs, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij. 12.00 uur.

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

University College Maastricht: Ch. Rogers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit: bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Agenda: Communicatie & Relatiebeheer, Gerry van der Varst, Bonnefantenstraat 2, tel. 3885224

Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: **Observant tel: 3883174**

In deze Observant worden de pagina's van de mededelingen gebruikt voor informatie van het College van Bestuur "Universiteit Maastricht Nieuws". Dit zal ook gebeuren in de edities 16 november (Observant 11) en 14 december (Observant 15).

De actuele mededelingen staan op de website : www.observant.unimaas.nl

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM).

Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via [Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>**](http://www.loopbaancentrum.unimaas.nl/of bij het Loopbaancentrum, tst. 85323/ 85324, Minderbroedersberg 4-6, Maastricht.</p>
</div>
<div data-bbox=)**

SSC
5 leden Werkgroep INKOM 2007 (v/m), 8 uur per week

Taken: De Werkgroep INKOM is verantwoordelijk voor de jaarlijkse algemene introductiedagen voor eerstejaarsstudenten aan de Universiteit Maastricht en Hogeschool Zuyd. De volgende vijf functies zijn vacant: 1. Voorzitter. 2. Vice-voorzitter. 3. Secretaris. 4. Penningmeester. 5. Logistiek manager.

Functie-eisen: Specifieke functie-eisen staan uitgebreid vermeld op internet. Algemene eisen: enorm enthousiasme, aantoonbare organisatorische bekwaamheden, kunnen werken in teamverband, goede communicatieve vaardigheden, kennis van MS Word en MS Excel.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 13 maanden. Het betreft een 0.2 fte aanstelling conform student-assistentschalen CAO VSNU. Ook bestaat de mogelijkheid tot financiële ondersteuning overeenkomstig 6 maanden studiefinanciering. Afgerond propedeutisch examen of 60 ECTS- studiepunten in het eerste jaar.

Informatie: Bij Gijs Boumans, tel.: 043-3885335

Vacaturenummer: AT2006.151 / pzadvacatures@dirad.unimaas.nl

FdEWB
Junior Project Manager E-learning / Innovation (f/m), 38 hours a week

Tasks: You will conduct 3 tasks. First, management of two E-learning projects on virtual internships and competence-based assessment. Second, implementation and teaching of online remedial teaching courses. Third, practical support of other E-learning projects within department O&O.

Requirements: A Master degree, preferably Economics/Business, with a strong affinity of ICT and learning with ICT. Able to work independently as well as in team. Work-experience in projects and virtual learning environment is a bonus. Skills in written and spoken English.

We offer: Temporary for a specified period of 12 months. Estimated maximum salary per month € 3.554,- in accordance with scale 10. Employees involved with the PRISMA-project have priority.

Information: Bart Rienties, tel.: 043 - 388 3770, e-mail: bart.rienties@educ.unimaas.nl
Vacancy number: AT2006.155 / pzfdewvacatures@efb.unimaas.nl

FdG
Lab technician (f/m), 38 hours a week

Tasks: Single cell analysis in pre-implantation mouse embryos affected with X-linked mental retardation disorders. Cell culture and FISH analysis combined with immunohistochemistry are needed. Also quantitative real-time PCR methods will be used.

Requirements: The job is a high technical challenge for creating diagnostic tools in pre-implantation genetic diagnosis (PGD). Affinity with cell culture and cross-experiments in mice. Confocal microscopy with genotyping is highly preferable.

We offer: Temporary for a specified period of 1 year. Estimated maximum salary per month € 2.539,- in accordance with scale 07. A prolongation of 2 more years is possible.

Information: Dr. S. Frints, tel.: 043-3875855, e-mail: suzanne.frints@gen.unimaas.nl
Vacancy number: AT2006.113 / pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl

FdG
Senior Postdoc Pathology / Vascular Genomics (f/m), 38 hours a week

Tasks: We dissect the molecular mechanisms of plaque (in)stability by genomic and bioinformatic screening and subsequent validation

of human atherosclerotic plaques and circulating monocytes of patients with clinically proven plaque (in)stability. We validate the targets by molecular and in vitro methodology.

Requirements: A postdoctoral fellow/junior staff member with excellent social skills, who functions well within a multidisciplinary group, with training and experience in vascular biology and bioinformatics and can represent the group in our (inter)national research networks.

We offer: Temporary for a specified period of 3 years. Estimated maximum salary per month € 3.554,- in accordance with scale 10. A tenure track position is possible after the 3 year period.

Information: Prof.dr. M.J.A.P. Daemen, tel.: 043-3873634, e-mail: mat.daemen@path.unimaas.nl

Vacancy number: AT2006.159 / pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl

FdGW
Onderzoeker bij de capaciteitsgroep BE02 / CAPHRI (v/m), 32 uur per week

Taken: De onderzoeker voert zelfstandig onderzoek uit naar reïntegratietrajecten vanuit perspectief van cliënt (kwalitatief, levensverhalenbenadering) en naar werkher-vattingspatronen (kwantitatief). Methode: diepte-interviews, interpretatieve analyse, vragenlijst, beschrijvende statistiek.

Functie-eisen: Drs. (MSc) in een Sociale wetenschap / Gezondheidswetenschap pen. Sterk in interpretatieve analyse. Organisatietalent, goede schriftelijke & mondelinge communicatieve vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 24 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.774,- conform schaal 10.

Informatie: Bij dr. Angelique de Rijk, tel.: 043-3881475, e-mail: a.derijk@beoz.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2006.156 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

FdGW
Promovendus bij de capaciteitsgroep GVO / CAPHRI (v/m), 38 uur per week

Taken: Opzetten, uitvoeren en analyseren van een viertal studies naar relapse preventie

bij roken waarbij het gebruik van moderne media centraal staat in 3 experimenten; het beïnvloeden van impliciete processen staat centraal in het 4e experiment. Resultaten beschrijven in artikelen en PH.D. thesis.

Functie-eisen: Afgestudeerd in de gezondheids- of sociale wetenschappen, kennis van (internet) interventies en gedragsverandering. Kennis van kwalitatieve en kwantitatieve onderzoeksmethoden, vaardigheid in analyseren en ervaring met wetenschappelijk schrijven.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.472,-. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.933,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.472,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. Elk jaar vindt een beoordeling plaats.

Informatie: Bij prof. dr. H. de Vries, tel.: 043-3882410, e-mail: hein.devries@gvo.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2006.157 / pzfdgw@facburfdgw.unimaas.nl

FdP
PhD student (f/m), 38 hours a week

Tasks: The PhD position is available to elucidate the role of glutamatergic, cholinergic and serotonergic neurotransmission underlying memory impairment during MDMA and cannabis intoxication.

Requirements: We seek highly motivated candidates with an MSc in Biological Psychology or a comparable degree. We are looking for a PhD-student who can work independently, but also in a team and who is willing to supervise undergraduate students.

We offer: Temporary for a specified period of 48 months. Estimated maximum salary per month € 2.472,-. Your salary would be € 1.933,- gross per month in the first year up to € 2.472,- gross per month in the fourth year according to the PhD-student salary.

Information: Dr. Jan Ramaekers, tel.: +31 43 3881951, e-mail: j.ramaekers@psychology.unimaas.nl

Vacancy number: AT2006.158 / pzfdpvacatures@psychology.unimaas.nl

Agenda

- | | | | |
|-------|---|-------|---|
| 12-10 | Promotie drs. Wim Van der Elst, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6 | 13-10 | Promotie mw.drs. Jos H.A. Bloemen-Vrencken, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6 |
| 12-10 | Promotie mw.drs. Niki L. Reynaert, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6 | 13-10 | Promotie mw.drs. Kirsten I.M. Rohde, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6 |
| 12-10 | Inauguratie van prof.dr. Arno M. Riedl benoemd in de faculteit der Economische Wetenschappen & Bedrijfskunde tot hoogleraar Economics of the Public Sector, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6 | 20-10 | Promotie mw.drs. Christina M. Schoot, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6 |
| | | 20-10 | Promotie mw.drs. Amanda L. Kaas, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6 |
| | | 20-10 | Inauguratie van prof.mr.dr. Raymond Lujja benoemd in de |

- | | | | |
|-------|---|-------|--|
| | Faculteit der Rechtsgeleerdheid tot hoogleraar Comparative Tax Law, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6 | | uur, Mbb 4-6 |
| 25-10 | Promotie drs. Diederik E. Tenback, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6 | 26-10 | Promotie mw.drs. Eugénie C.H. van den Ham, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6 |
| 25-10 | Promotie mw.drs. Paula J. Jansen, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6 | 26-10 | Promotie mw.drs. Nicole M.L. Buck, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6 |
| 26-10 | Promotie mw.drs. Rosamund N.I. Oyelaran-Oyeyinka, 10.00 uur, Aula Mbb 4-6 | 27-10 | Afscheidscollege van prof.dr. J. de Haan, hoogleraar Onderzoek van Groei en Ontwikkeling en wetenschappelijk Directeur van Onderzoeksschool GROW. 16.00 uur, Theater aan het Vrijthof. |
| 26-10 | Promotie mr. Rose Kiggindu, 12 | | |

UNIVERSITEIT MAASTRICHT NIEUWS

Fusie Faculteit der Gezondheidswetenschappen en Faculteit der Geneeskunde

De Faculteiten Geneeskunde en Gezondheidswetenschappen van de Universiteit Maastricht fuseren per 1 januari 2007 tot de 'Faculty of Health, Medicine and Life Sciences' (Faculty HML).

Waarom een fusie?

Drijfveren voor deze fusie zijn een nieuwe visie op gezondheid en gezondheidszorg, een partnerschap voor strategische onderwijs- en onderzoeksallianties, een efficiënte interne organisatie en een sterke inbreng van de universitaire component in het nieuw te vormen Maastricht Universitair Medisch Centrum +.

Ketenconcept en interdisciplinaire aanpak

De veranderde visie op gezondheid en gezondheidszorg vraagt om een nieuwe profilering van de faculteiten Geneeskunde, Gezondheidswetenschappen en de School for Life Sciences. Het zogenaamde 'ketenconcept' staat hierbij centraal. De gezondheidszorg van de toekomst richt zich niet alleen op de patiënt, maar ook op mensen die voor wat hun gezondheid betreft, geconfronteerd worden met ongunstige aanleg, leefstijl en omgevingsfactoren. Daarnaast is er een ontwikkeling waar te nemen van acute zorg naar zorg voor mensen

met een chronische ziekte. Een keten van zorg, van preventie en 'public health', diagnose en behandeling, verpleging en verzorging, tot maatschappelijke reïntegratie speelt hierop in. Door deze integrale visie ontstaan multidisciplinaire ketens van moleculair, biologisch, genetisch, gedrags- en maatschappijwetenschappelijk onderzoek. Tevens ontstaat een (academisch) netwerk van instellingen die gezamenlijk de keten van zorg invullen, zoals huisartsen, ziekenhuizen, verpleeg- en verzorgingshuizen, revalidatieinstellingen, GGD-en, arbo diensten en thuiszorg. De lijn kan verder worden doorgetrokken naar zorgverzekeraars, adviesorganen en de overheid. Met dit ketenconcept en de multidisciplinaire aanpak kan de nieuwe faculteit op zowel nationaal als internationaal niveau een voortrekkersrol vervullen.

Geplande Organisatorische gevolgen van de fusie
Ter ondersteuning van de nieuwe visie worden de huidige onderzoeksinstituten

omgevormd tot 'schools'. Uitgangspunt voor het schoolmodel van de Faculty HML is dat een school onderzoek en masteronderwijs combineert. De faculteit HML biedt een scala van masteropleidingen die fungeren als kweekvijver voor onderzoekstalent. Mede ingegeven door de gewenste koppeling van onderzoek en masteronderwijs zijn de wetenschappelijk directeuren van de respectieve schools inhoudelijk verantwoordelijk voor de masterprogramma's. In dat kader ontstaan binnen de Faculty HML de volgende schools:

- > School for Cardiovascular Diseases (CARIM);
- > School for Oncology (GROW);
- > School for Mental Health and Neurosciences (H&G);
- > School for Nutrition and Metabolism (NUTRIM);
- > School for Public Health and Primary Care (CAPRI).

De bacheloropleidingen zijn in te delen in de vier hoofdrichtingen: gezondheidswetenschappen, geneeskunde, european public health en moleculaire levenswetenschappen. Deze bachelor-



opleidingen worden ondergebracht in één onderwijsinstituut, de School for Health Professionals Education (werktitel). Deze laatste draagt ook zorg voor de organisatie van het masteronderwijs.

Bestuur en leiding Faculty HML

Het bestuur van de nieuwe faculteit bestaat per 1 januari 2007 uit vier leden, te weten een decaan, een vice-decaan en portefeuillehouders onderzoek en onderwijs. De leiding van de School for Health Professionals

Education is in handen van één directeur onderwijs. Deze legt verantwoording af aan het bestuur. De inhoudelijke verantwoordelijkheid voor elke bacheloropleiding ligt bij een opleidingsdirecteur en voor de masteropleiding bij de wetenschappelijk directeur van de school waarin de betreffende master is ingebed. Een school staat onder leiding van een wetenschappelijk directeur. De vakgroepen worden ondergebracht binnen de school waarin zij hun grootste inbreng kennen.

Besluitvorming en implementatie

Voor de voorbereiding van de fusie en de besluitvorming voor de uiteindelijke inrichting van de nieuwe faculteit hebben beide faculteitsbesturen een projectorganisatie ingesteld. Op dit moment wordt gewerkt aan het implementatieplan voor de nieuwe faculteit en de inrichting van de medezeggenschap. Kijk voor meer informatie op de fusie websites van de beide faculteiten, via 'voor medewerkers', 'fusie fdg/fdgv'.

Nieuwe kansen

'Een van de grote uitdagingen voor Europa voor de komende decennia is het verhogen van de investeringen in onderzoek en innovatie op thema's zoals welzijn en welvaart. Dat vergt intensieve samenwerking met het bedrijfsleven en de industrie. Goede voorbeelden zijn de samenwerking met Philips in het Centrum voor Moleculaire Geneeskunde en met DSM op het terrein van de biomaterialen. Ter stimulering van onderzoek en innovatie is veel geld beschikbaar bij de Nederlandse en Europese overheden. Ook het bedrijfsleven is bereid te investeren. De nieuwe faculteit zal bij uitstek geschikt zijn de nieuwe kansen te grijpen.'



Jo Ritzén
Voorzitter College van Bestuur

Besluit fusie 1 januari 2007

1 juni 2006

- Goedkeuring Raad van Toezicht
- Instemming Universiteitsraad
- Besluit College van Bestuur

Invoerings- en overgangsregeling

1 oktober 2006

- Implicaties start nieuwe faculteit
- Procedure benoeming faculteitsbestuur
- Procedure vaststelling faculteitsreglement
- Voorstel medezeggenschap faculteit

Benoeming faculteitsdecaan

1 november 2006

- Horen faculteitsraden voorgenomen benoeming decaan en vice-decaan

Fusie

1 december 2006

- Decaan draagt twee bestuursleden voor
- Opzet tijdbalk

Projectorganisatie werkt uit: missie en visie, organisatie en aansturing, bedrijfsvoering, medezeggenschap en reglementering, communicatie.

- Decaan en bestuur treden aan



Albert Scherpier
Opleidingsdirecteur Geneeskunde

'Sommige medewerkers zullen geleidelijk aan meer gaan samenwerken, maar alleen als dat nut heeft. Samenwerken is geen doel op zich. Mensen moeten vooral gewoon hun werk kunnen blijven doen; niet te veel last hebben van de fusie.'



Harry Hillen
Decaan Geneeskunde

'Wat mij betreft is de fusie een stapje op weg naar een gezamenlijk kennisinstituut voor de hele regio, dat samenwerkt met kennisinstellingen, overheid en bedrijven. Dan creëer je pas echt meerwaarde.'



René Kocken
Faculteitsdirecteur Gezondheidswetenschappen

'Geneeskunde is groot en krachtig, kent oudere disciplines. Dat maakt de faculteit in de beleving van mensen machtig. Ik heb die gevoelens aanvankelijk ook wel gehad. Maar inmiddels zie ik de voordelen van de fusie en ben ik niet meer bang voor een 'overname'. Als je kwaliteit levert, raak je nooit je positie kwijt.'



Frits van Merode
Decaan Gezondheidswetenschappen

'We hebben hier straks op het gebied van gezondheidszorg de meest brede expertise, internationaal gezien. We lopen voorop en hebben de kans om voor onszelf en de internationale wereld een wetenschappelijke visie op ziekte en gezondheid neer te zetten.'

Overzicht nieuwe faculteitsnamen

De afgelopen periode is de naamgeving van een aantal faculteiten veranderd. Hier treft u het nieuwe overzicht aan. Voor enkele faculteiten geldt dat zij alleen een Engelse naam en afkorting hanteren.

Oud

Faculteit der Cultuurwetenschappen (FdCW)
Faculteit der Algemene Wetenschappen (FdAW)
Faculteit der Geneeskunde (FdG)
Faculteit der Gezondheidswetenschappen (FdGW)

Nieuw

Faculteit der Cultuur- en Maatschappijwetenschappen (FdCM)
Faculty of Arts and Social Sciences (FASoS)
Faculty of Humanities and Sciences (FHS)
Faculty of Health, Medicine and Life Sciences (FHML)
Faculty of Health, Medicine and Life Sciences (FHML)

Ongewijzigd blijven

Faculteit der Rechtsgeleerdheid (FdR) / Faculty of Law (FL)
Faculteit der Economische Wetenschappen en Bedrijfskunde (FdEWB) / Faculty of Economics and Business Administration (FEBA)
Faculteit der Psychologie (FdP) / Faculty of Psychology (FP)



Universiteit Maastricht Nieuws is een initiatief van het College van Bestuur

Kijk voor de fusie FdG en FdGW op de UM website (faculteitspagina FdG of FdGW, medewerkers, fusie FdG/FdGW)

Vragen over bovenstaande informatie? Mail naar communicatie@bu.unimaas.nl

MAASTRICHT UNIVERSITY NEWS

Merger of the Faculty of Health Sciences and the Faculty of Medicine

On 1 January 2007, the faculties of Medicine and Health Sciences of Maastricht University will merge into the 'Faculty of Health, Medicine and Life Sciences' ('Faculty of HML').

Why merge?

The merger is inspired by a new view of health and health care, the development of a partnership for strategic education and research alliances, an efficient internal organisation, and the substantial role of the university in the Maastricht University Medical Centre+ to be established.

Chain concept and interdisciplinary approach

The changed view of health and health care should be reflected in a new profile for the faculties of Medicine and Health Sciences and the School for Life Sciences. The 'chain concept' is central to this profile. Future health care will be aimed not only at the patient, but also at people who, in terms of their health, are faced with a predisposition to certain illnesses, an unfavourable lifestyle and environmental factors. Apart from this, there is a notable development from acute care to care for people with chronic diseases: the response to this development is a chain of care, from

prevention and public health, diagnosis and treatment, nursing and care, to reintegration into society. This integral view has led to the development of multidisciplinary chains of molecular, biological, and genetic research and research in behavioural and social sciences. This will lead to the emergence of an (academic) network of institutions that jointly provide the chain of care, including family doctors, hospitals, nursing homes and care homes, institutions for rehabilitation, municipal medical services (GGD), working conditions services (Arbodiensten), and home care. This network can be extended to include health insurers, advisory bodies, and government actors. This chain concept and the multidisciplinary approach will enable the new faculty to do pioneering work at the national and international level.

Envisaged organisational effects of the merger

In line with the new view, the current research institutions

will be converted into 'schools'. The schools in the Faculty of HML will be modelled on the principle that they combine research and master's level education. The Faculty of HML will offer a wide range of master's programmes that will serve as a breeding ground for research talent. Partly with a view to combining research and master's level education, the scientific directors of the respective schools will be responsible for the contents of the master's programmes. The following schools will be established in the Faculty of HML:

- > School for Cardiovascular Diseases (CARIM);
- > School for Oncology (GROW);
- > School for Mental Health and Neurosciences (H&G);
- > School for Nutrition and Metabolism (NUTRIM);
- > School for Public Health and Primary Care (CAPHRI).

The bachelor's programmes can be categorised into the four main tracks of Health Sciences, Medicine, European Public Health and Molecular



Life Sciences. These bachelor's programmes will be taught in one educational institution, the School for Health Professionals Education (working title). This school will also be in charge of the structuring of the master's programmes.

Board and management of the Faculty of HML

From 1 January 2007, the board of the new faculty will consist of four members, namely a dean, a deputy dean and portfolio holders for research and education. The management of the

School for Health Professionals Education will be in the hands of a single Director of Education, who will be accountable to the board. A programme director will be responsible for the content of the bachelor's programmes, while the scientific director of the school to which the relevant master's degree belongs will be responsible for the master's programme. A scientific director will be in charge of each school. The departments will become part of the school in which they are most involved.

Decision-making process and implementation

To prepare the merger and conduct the decisionmaking process for the eventual organisation of the new faculty, the two faculty boards have established a project team. An implementation plan is currently being developed for the new faculty and the staff representation structure. More information on the merger can be found on the websites of both faculties, by clicking 'Medewerkers', followed by 'Fusie FdG/FdGW' (in Dutch).

New opportunities

'One of the major challenges for Europe in the coming decades is to increase investments in research and innovation with respect to themes like welfare and wellbeing. This calls for intensive collaboration with business and industry. The collaboration of Philips in the Centre for Molecular Medicine and of DSM in the area of biomaterials are cases in point. Considerable funding has been made available by the Dutch and European authorities with the aim of encouraging research and innovation, and also the business community is prepared to make investments. The new faculty will be pre-eminently suitable to make use of the new opportunities.'



Jo Ritzen
President of the
Executive Board

Decision on merger 1 January 2007

1 June 2006

Project team will specify: mission and vision, organisation and administrative management, operational management, staff representation and regulations, communication.

- Approval of Supervisory Council
- Consent of University Council
- Decision of Executive Board

Introduction and transition phase

1 October 2006

- Implications of start new faculty
- Procedure w.r.t. appointment of Faculty Board
- Procedure w.r.t. approval of faculty regulations
- Proposal w.r.t. faculty staff representation

Appointment of faculty dean

1 December 2006

- Dean nominates two board members
- Establishment of timeline

Merger

1 January 2007

- Dean and board take office

'Some members of staff will gradually increase their collaboration with each other, but only when this is effective. Collaboration is not an aim in itself. Staff just have to be able to continue their work as usual and should not be bothered too much by the merger.'



Albert Scherpbier
Programme
Director Medicine



Harry Hillen
Dean Medicine

'As far as I'm concerned, the merger is a step on the way to a joint knowledge institution for the entire region, collaborating with knowledge institutions, government actors, and companies. This way you really generate added value.'



René Kocken
Director Health
Sciences

'The Faculty of Medicine is big and strong and has longer-established disciplines. This gives people the feeling that it is a powerful faculty. At first I shared these feelings, but now I see the advantages of the merger and I'm no longer afraid of a 'takeover'. If you deliver quality, you will never lose your position.'



Frits van Merode
Dean Health
Sciences

'Soon we will have the most comprehensive expertise in the area of health care here in Maastricht, from an international point of view. We are the trailblazers and have the opportunity to establish a scientific view of health and disease, both for ourselves and the international community.'

Overview of new faculty names

The names of some of the faculties have recently been changed. Here is an overview of all the faculty names, new and old. Note that a few faculties only have an English name and abbreviation.

Old	New
Faculteit der Cultuurwetenschappen (FdCW)	Faculteit der Cultuur- en Maatschappijwetenschappen (FdCM)
Faculteit der Algemene Wetenschappen (FdAW)	Faculty of Arts and Social Sciences (FASoS)
Faculteit der Geneeskunde (FdG)	Faculty of Humanities and Sciences (FHS)
Faculteit der Gezondheidswetenschappen (FdGW)	Faculty of Health, Medicine and Life Sciences (FHML)
	Faculty of Health, Medicine and Life Sciences (FHML)

The following names will remain unchanged:

Faculteit der Rechtsgeleerdheid (FdR) / Faculty of Law (FL)
Faculteit der Economische Wetenschappen en Bedrijfskunde (FdEWB) / Faculty of Economics and Business Administration (FEBA)
Faculteit der Psychologie (FdP) / Faculty of Psychology (FP)

Maastricht University News is an initiative of the Executive Board.

For more information: UM Website (facultypage FdG or FdGW, medewerkers, fusie FdG/FdGW, only Dutch)
Do you have any questions about the above information? Send an e-mail to communicatie@bu.unimaas.nl

Universiteit Maastricht

PAARLTJES

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde. Paarltsjes thuis invullen.
Eventueel rooster kopiëren. Inleveren maandag tot en met donderdag van 09.00 tot 17.00 uur bij de redactie, Looiersgracht 12-14.
Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarltsjes verschijnen de donderdag daarop in de krant.
Paarltsjes moeten contant betaald worden. Voor langere teksten geldt het advertentietarief.

ROMENY JAG / MUSIC: GIPSY SWING. SAT. 14 OCT. 20.30PM. KUMULUSTHEATRE. RESERVATIONS: 043-3505555 - WWW.SG.UNIMAAS.NL

De eerste 6211-avond. Een ontmoeting tussen punk en disco. 6211: altijd een verrassing! Staart: Het Huis van Bourgondië. Res.3219960 Aanvang: 19.45 uur

CONCERT MARIKE JAGER wo 18-10, 20.00 u., Kumulustheater, Herbenusstr. 89. €5,-/7,50 Resv.: 3505555

14 OKTOBER: PINK PARTY IN LA BONBONNIERE MAASTRICHT! HET GROOTSTE HOMO-LESBO-BI FEEST IN DE REGIO! RESERVEREN EN MEER INFO VIA WWW.PINK-PARTY.NL

ENGLISH EDITING SERVICE. COMPETITIVE PRICES. NATIVE SPEAKER. EXPERIENCED IN UNIVERSITY PAPERS. L.MEES@FACBURFDGW. UNIMAAS.NL OR 388-1558

Hee! Pssst... Mooie kamer KOPEN? www.studentenstudio.nl

T.H.-SFEERVOL VRIJST.RUIME WONING OP CA.3KM V.MAASTRICHT. ALLE COMFORT TUIN/GARAGE. GEEN HUISDIEREN. €925,00 TEL:003212451013

CALLCENTER TE MAASTRICHT ZOEKT STUDENTEN. EIGEN WERKTID BEPALEN? 10-15 EURO PER UUR VERDIENEN? VOOR MEER INFO BEL MET 043-3101596.

THE MAKE A MOVE CAREER WEEK IS COMING UP! CHECK WWW.MAKEAMOVE.NL FOR INFO AND SUBSCRIBE BEFORE THE 16TH OF OCTOBER

TAXI NELISSSEN ZOEKT CHAUFFEURS VOOR ENKELE DIENSTEN PER WEEK/WEEKEND EN VAKANTIES BEL 0434071343

GEEN TIJD OM TE STUDEREN? WWW.CALLYOURCOACH.NL

Invitation for all students! Come join the KICK OFF: MEETING THE ALUMNI. On october 25th 12:30-13:30 at the SSC. See: www.unimaas.nl/careerservices

RECHTENSTUDENT? Geïnteresseerd in een baan als juridisch adviseur? Bel nu voor meer informatie naar JuroFoon 043-8800200

Jeden Dienstag Live Jazz Jeden Donnerstag Live Music Anfang 22.30 Uhr. Samstag 60 70 80 Music nach Dinner EDD'S Café Heggestraat 3

STUDENT-ROOM; REMOVE/TRANSPORT-SERVICE; HEYOKA-TRANSPORT.FOR YOU! STUDENTS ON THE ROAD, WE HELP! ABOUT 30€! CALL: 0654688956 WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

ROMENY JAG / MUSIC - GIPSY SWING. ZAT. 14 OKT, 20.30 UUR. KUMULUSTHEATER. RESERVEREN: 043-3505555. WWW.SG.UNIMAAS.NL

KLIMAATVERANDERINGEN, ARMOEDE. INFO EN DISCUSSIE OVER DEZE WERELDPROBLEMATIEK TIJDENS DUURZAAMHEIDDEBAT 2 NOV. IN MAASTRICHT. INFO: WWW.COSLIMBURG.NL

T.H. IN EYSDEN RUIME WONING MET TUIN EN TERRAS. 100% IN ORDE. LANDELIJK, VRIJ ZICHT. ALLE PRIVACY. OP 4 KM VAN MAASTRICHT. 850 EURO P.MND. 043-4093544

Restaurant De Cuyp zoekt leuke spontane medewerker(m/v)bediening. Student voor 1a2avonden per week, 18t/m22 jaar T.043-3218382 www.restaurantdecuyp.nl

14 OKTOBER: PINK PARTY IN LA BONBONNIERE MAASTRICHT! HET GROOTSTE HOMO-LESBO-BI FEEST IN DE REGIO! RESERVEREN EN MEER INFO VIA WWW.PINK-PARTY.NL

PER 1NOV. TE HUUR IN CENTRUM 2 KAMERETAGE EIGEN KOOKGEL. EN WC VOOR RUSTIGE WERKSTUDENTE AIO OF VERGELIJKBAAR € 388,66 INCL. PER MND. TEL. 0615452513

Al vanaf € 100,- per maand je eigen Kamer in het centrum van Maastricht! www.studentenstudio.nl

La Place opent in Entre Deux! Wij zoeken parttimers. Ben jij geïnteresseerd? Dan willen wij kennismaken! Mail brief + CV naar Stefan. Mans@vd.nl

Wil je zelf je KLEDING leren NAAIEN? Bel voor informatie: 043-3620589

THE MAKE A MOVE CAREER WEEK IS COMING UP! CHECK WWW.MAKEAMOVE.NL FOR INFO AND SUBSCRIBE BEFORE THE 16TH OF OCTOBER

**VOOR HETZELFDE GELD STAAN DE PAARLTJES
IEDERE DONDERDAG OM 12.00 UUR OOK OP
INTERNET:
WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL**

CABARET: ERNST V/D PASCH & KARIN BRUERS. Kumulustheater Herbenusstr. 89. vr 13-10, 20.30 u. €5,-/7,50. Resv: 3505555

@JE EIGEN CLUBDAS MET LOGO WWW.VANDILLENMERTZ.NL @

Studentencafé DE BEURS. GEZELLIG, GROOT&GOEDKOOP! Voor al uw (afstudeer)feesten, bel Daan:0644658255

BORDUREN EN BEDRUKKEN VAN SHIRTS, SWEATERS, CAPS, BADSTOF & MEER! WWW.JMQ.NL SERVICE & GOEDE PRIJZEN.

TEXMEXFOOD.NL EETCAFÉ L'HERMITAGE TACOS, BURRITOS, ENCHILADAS, FAJITAS, FAMOUS BUFFALO WINGS SPICY -NUCLEAR HOT! GREAT FOOD! 0433251777 ST BERNARDUSSTR

ROMENY JAG / MUSIC: GIPSY SWING. SAT. 14 OCT. 20.30PM. KUMULUSTHEATRE. RESERVATIONS: 043-3505555 - WWW.SG.UNIMAAS.NL

PAARDRIJDEN IN DE VRIJE NATUUR! TEVEN PONY- EN PAARDRIJLESSEN. MANEGE MEIJER INFO 0620417152

DAMES- HERENFIETSEN VA €35 2=VOOR €65 0464495362

UW PROEFSCHRIFT, ONZE ZORG! UNIEKE VORMGEVING-SCHERPE PRIJZEN- DRUKWERKBEGELEIDING-MEDISCHE ILLUSTRATIES OP MAAT. DOEN!!! info@dlgraphics.nl 0455661193

14 OKTOBER: PINK PARTY IN LA BONBONNIERE MAASTRICHT! HET GROOTSTE HOMO-LESBO-BI FEEST IN DE REGIO! RESERVEREN EN MEER INFO VIA WWW.PINK-PARTY.NL

GRIEKS RESTAURANT PLAKA zoekt studenten(vr) voor de bediening. Bel043-3254256 of kom langs: St. Bernardusstraat 4a, Maastricht

WORKSHOP TIMEMANAGEMENT? WWW.CALLYOURCOACH.NL

De eerste 6211-avond. Een ontmoeting tussen punk en disco. 6211: altijd een verrassing! Start: Het Huis van Bourgondië. Res.3219960 Aanvang: 19.45 uur

KOOPSTUDIO actief in MAASTRICHT! www.koopstudio.nl

Invitation for all students! Come join the KICK OFF: MEETING THE ALUMNI. On october 25th 12:30-13:30 at the SSC. See: www.unimaas.nl/careerservices

CONCERT MARIKE JAGER wo 18-10, 20.00 u., Kumulustheater, Herbenusstr. 89. €5,-/7,50 Resv.: 3505555

RECHTENSTUDENT! JuroFoon heeft de ideale bijbaan. Praktijkervaring opdoen en veel bijverdienen tegelijk? Bel NU voor meer info 043-8800200

KELDERREST. DE HERTOOG HERTOGSINGEL 104 MAASTRICHT 3253870 www.dehertog.nl zeer gezellig voor groep. -familiefeesten - tevens hulp voor bediening gevr.

THE MAKE A MOVE CAREER WEEK IS COMING UP! CHECK WWW.MAKEAMOVE.NL FOR INFO AND SUBSCRIBE BEFORE THE 16TH OF OCTOBER

Every tuesday Live Jazz starts 22.30 hour. Every thursday Live Music. Every saturday 60 70 80 Music after Dinner EDD'S Café Heggestraat 3

ROMENY JAG / MUSIC - GIPSY SWING. ZAT. 14 OKT, 20.30 UUR. KUMULUSTHEATER. RESERVEREN: 043-3505555. WWW.SG.UNIMAAS.NL

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR ONGEVEER €30,- JE HELE TOKO VERHUID IN/OM MTRICHT BEL HEYOKA-TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

Infoavond over het kopen van je eigen kamer. Schrijf je in: www.studentenstudio.nl

BIEDERMANN BIEDT KAMER AAN VANAF €7,00 PER AVOND. BRANDSTICHTERS NIET WELKOM! MEER INFO: WWW.HETVERVOLG.NL / 06-45017788

HOME RENTAL NEEDED. VISITING US SCHOLAR&FAM. NEEDS FURN. 3 BED+HOME NR. UM. FEB THROUGH APR'07. PLS. CONTACT ANDREW.GALLAN@ASU.EDU OR CALL 0433883851.

Boekhandel

DE TRIBUNE

Kapoenstraat 8-10

6211 KW Maastricht

Telefoon (043) 325 19 78

universitaire masters.nl

DE ENIGE OFFICIËLE MASTERSITE, VERZORGD DOOR DE VEERTIEN NEDERLANDSE UNIVERSITEITEN

Zoek je een universitaire master? Wil je naar een voorlichtingsdag? www.universitairemasters.nl

VERKEERSSCHOOL ED GODDING

Rijbewijs nodig? Kom dan naar verkeersschool Ed Godding voor de beste rijopleiding!

- Rijopleiding in stappen
- Compact rijopleidingen
- Klassieke rijopleiding
- Motorrijles
- Examengarantie

Voordelig en snel! Bij R.I.S.- en compact opleiding.

1 dag verkeersoefenterrein t.w.v. 150,00 gratis!

tel.: 043 - 354 13 30
www.edgoddig.nl



Wiertz UITZENDEN

Wiertz Uitzenden is gespecialiseerd in alle uitzendbanen tot MBO niveau. Onderdeel van Wiertz Personeelsdiensten, dé Limburgse human resources organisatie. Wiertz is sterk in werk, en dat maken we waar.

Studenten opgelet!

Callcentermedewerkers

Je gaat aan de slag bij R&M Matrix als interviewer. Je bent minimaal 2 dagdelen per week beschikbaar en volgt een universitaire of HBO- studie. De mogelijkheid bestaat om zelf in te delen op welke dagen je werkt en ontvangt goede verdiensten.

Horecamedewerkers

Je gaat aan de slag in de horeca. Wij hebben werk voor representatieve en gemotiveerde dames en heren in: de bediening, achter het buffet of in de horeca schoonmaak. De werkzaamheden vinden op wisselende tijdstippen plaats. Deze tijdstippen zullen vooraf met jou worden afgestemd.

Promotiemedewerkers

Je promoot diverse producten aan voornamelijk jong publiek. Het betreft werkzaamheden in een leuk team. Deze werkzaamheden zijn uiterst geschikt voor studenten om naast een studie te verrichten. Ben jij representatief en flexibel? Neem dan contact met ons op.

Heb jij interesse in een van bovenstaande vacatures? Neem dan voor meer informatie van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur contact op met Sanne Hameleers van onze vestiging in Maastricht. Avenue Céramique 14, 6221 KV Maastricht, T (043) 351 00 86 of mail naar s.hameleers@wiertz.com

Ben jij niet in de gelegenheid om tijdens werktijd contact met ons op te nemen? Kom dan langs op een van onze werk-koop-avonden in oktober. Op 12, 19 en 26 oktober zijn al onze vestigingen tot 19.30 uur voor jou geopend.

Kijk voor een overzicht van onze vestigingen en ons uitgebreide vacatureaanbod in diverse sectoren en alle niveaus op www.wiertzvac.nl

CINEMA



Speelweek: 12 t/m 18 okt.

LUMIÈRE BOGAARDENSTRAAT 40b
Volver: dag. 19.15
Grbavica: ma 22.00

Buddha's Lost Children: di 19.30
La Puta y la Ballena: di 21.30

The lost City: dag. 19.15
Ober: dag. 20.00; do t/m zo ook 22.00; zo ook 15.00

Een ander zijn Geluk: ma t/m wo 20.00
Elementaire Deeltjes: dag. 21.45

An inconvenient Truth: dag. 19.30; do en za t/m wo ook 21.30; zo ook 14.15

Grimm: do t/m zo 20.00; zo ook 14.30
Forever: do, za en zo 21.30

Il Caimano: vr t/m wo 22.00
Brick: do en ma t/m wo 21.30

Into great Silence: wo 19.30; zo 14.00
Fearless: vr 21.30

Clara van Gool ihkv Ned. Dansdagen: do t/m zo 19.30
Strange Fruit ihkv Jazz Maastricht: vr 22.00
Promisses ihkv Amnesty Special: zo 15.00

MINERVA WILHELMINASINGEL 39

The Da Vinci Code: zo 15.25

Zwartboek: dag. 15.25, 18.40 en 21.10

Minerva Sneak: wo 21.15

De Mierenmepper: za t/m wo 13.30

Snakes on a Plane: do en vr 15.45; za t/m wo 17.30

Afblijven: dag. 16.00 en 18.25 en dag. (beh. wo) 21.00; za t/m wo ook 13.30

Baas in eigen bos (nv): za en ma t/m wo 14.00

en 16.00; zo 13.25

Jackass Number Two: dag. 19.10 en 21.15; za t/m wo ook 16.15

De wilde Bende: do en vr 16.00; za t/m wo 14.15

Piet Piraat en het vliegende Schip: dag. (beh. za) 15.45; zo t/m wo ook 13.15

The Devil wears Prada: dag. 18.45 en 21.15; do en vr ook 15.45; za t/m wo ook 16.15

Nachtrit: dag. 19.30 en 21.35

Stormbreaker: za t/m wo 13.15

World Trade Center: dag. 21.30

Sl8n8 (Slachtnacht): dag. 19.00

Film

Makers van *SL8N8* laten kansen liggen

★

Draaide in augustus de nederhorrorfilm *Dood-eind* in de bioscopen, deze maand is het opnieuw raak met horror van eigen bodem: *SL8N8*. De film begint veelbelovend. Kristel (Victoria Koblenko, bekend van *Goede Tijden Slechte Tijden*) raakt met vier vrienden en drie andere bezoekers tijdens een rondleiding opgesloten in een Belgisch-Limburgse steenkolenmijn. De onrustige ziel van Andries Martiens, ooit een ter dood veroordeelde moordenaar, waart er echter nog rond. Honderd jaar geleden werd hij net als vele anderen als vuurman met een fakkel de mijn in gestuurd om het aanwezige mijngas tot ontploffing te brengen. Overleefde

de vuurman het, dan kreeg hij gratie. Wat er precies met Martiens is gebeurd, is onduidelijk, maar nu jaagt hij het achttal op.

Tot de pauze is de film spannend en verrassend. Het donkere mijnenstelsel is met zijn doolhofstructuur een perfecte locatie voor een horrorfilm. Ondanks deze ideale omstandigheden is *SL8N8*, zoals *Trouw* schrijft, B-horror. De makers Frank van Geloven en Edwin Visser vervallen regelmatig in chaotische close-ups waardoor niet overzichtelijk is wat er precies gebeurt. *Het Parool*: "Steeds als de vuurman bezit van een slachtoffer neemt vliegt de camera alle kanten op en worden er in de staccatomontage nog wat digitale effecten aan toegevoegd." Zonde, want met deze manier van filmen laten ze de kans liggen om voor echte gruwelijke momen-

ten te zorgen.

Ook wordt al snel duidelijk dat de jonge mijnbezoekers stuk voor stuk in de pan worden gehakt. Op een gegeven moment roept het enkel nog de vraag op: 'Wie volgt?' Op het moment dat Kristel de geschiedenis van Martiens doorziet, raakt de kijker alleen maar in verwarring. Waar haalt ze het allemaal vandaan en hoe weet ze zo zeker dat de verbanden die ze legt, kloppen? De verklaring ligt in haar paranormale gaven, maar dat is een wel heel gemakkelijke weg. Het is jammer en onnodig dat de regisseurs voor deze ontknoping hebben gekozen, want het begin van de film biedt genoeg aanknopingspunten voor een meer geraffineerd en spannender verloop.

■ Bettine Winters

Televisie

Een schoenlepel voor doucheslippers

"Als er wordt gelachen, is het dan ook leuk?", vraagt Ronald Snijders zich af. "NEE!", antwoordt Pieter Jouke. Het publiek lacht. Snijders trekt zijn verwilderde konijntje-staart-in-de-koplampen-blik die hij de hele show weet vol te houden. We zijn bij *De Staat van Verwarring*, "de absurdistische talkshow die de waan van de dag met een oerknal afschiet zodat u weer lekker kunt slapen", sinds een aantal weken iedere maandag- tot en met donderdagavond te zien rond half twaalf op Nederland 3.

Snijders en Jouke pogen met hun onnavolgbare humor verwarring te stichten en zo een nieuwe blik te werpen op de werkelijkheid. En met allerlei van internet geplukte filmpjes gaat dat prima: zo zien we vuilnis mannen waarbij de vuilniszakken omhoogvliegen en toont een grondig verknijpt filmpje van de troonrede een rappende

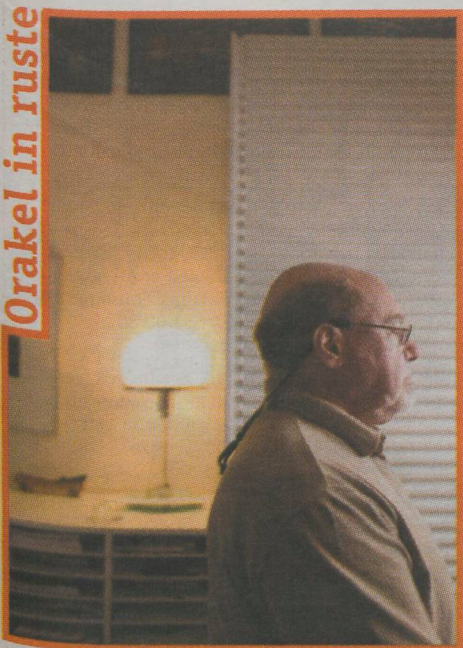
Beatrix. Ook thuisopdrachten als 'Ruik een agent' of 'Stalk een onbekende' leveren grappige zelfgemaakte filmpjes op. Nu vrijwel iedereen kan filmen met een mobiele telefoon of digitale camera komt er een enorme hoeveelheid nieuw materiaal vrij. De makers van *De Staat van Verwarring* maken hier gretig gebruik van, wat het programma een vrolijk knutselkarakter meegeeft.

Het talkshow-format doet het echter niet zo goed. De meeste gasten hebben namelijk géén absurde humor en laten zich niet van de wijs brengen door de twee gastheren die zelf overigens ook niet altijd even grappig zijn. Zo gaat sumoworstelaar Françoise Hartevelt rustig door met het uitleggen van alle rituelen die voorafgaan aan een potje worstelen en negeert Snijders, die lollig probeert te doen met zijn sumoworstel-ondergoed, volledig. De presentatoren

nemen hun gasten volstrekt niet serieus waardoor de show al gauw in onsamenhangend geleuter vervalt. Alleen het Chinese model Lay Ying Wang kan goed meekomen in het programma ("Ik noem jou toch ook geen roodkapje omdat je geen rood kapje hebt?"). Maar zij is een uitzondering.

Het programma eindigt met het leukste onderdeel, de neologismen: nieuwe woorden waarvan de betekenis nog moet worden vastgesteld. Het publiek mag suggesties insturen. Wat betekent bijvoorbeeld 'ooievaartuig'? Agressieve pasgeborenen, hanggroepbaby's, trappelzak-aso's, wordt er geopperd. De winnende inzending: een schoenlepel voor doucheslippers. Die zie je echt niet aankomen - en dan is de show op z'n best.

■ Eva de Valk

Orakel in ruste

Burger waarheen?

Met grote vreugde deel ik u mede dat de Tijdgeest er in heeft bewilligd dat er weer een stuk van Max Frisch mag worden opgevoerd. Even vreugdevol is het besluit de opdracht te gunnen aan toneelgezelschap Het Vervolg, gevestigd in het Maastrichtse Derlon Theater. *Biedermann en de brandstichters* heet het stuk uit 1958. Een farce, een tragische komedie of volgens Frisch zelf een leerstuk zonder les. Biedermann is de welgedane spitsburger. Die nooit zegt wat hij doet. Hij roemt zijn werknemer Knechtling, maar ontslaat hem naar het hem goedgevindt. Die nooit doet wat hij zegt. Hij wil dat de autoriteiten streng optreden tegen het schorremorie dat overal branden sticht. Zelf laat hij de boeven zijn huis binnen en overhandigt hen

- om de vrede te bewaren - de lucifers die zijn einde betekenen. Ondertussen waken de brandweer en de politie. Zij maken uitgebreid notities, maar zien en ruiken niets.

Frisch toont een wereld die ons bekend voorkomt. Alleen zeggen wij dat het typisch Nederlands is om de dingen op zijn beloop te laten. En dat het steeds erger wordt. Nee dus. Altijd en overal ligt de gedragslijn - niet mee bemoeien, maak het niet erger - in hinderlaag. Waarom was het stuk van Max Frisch een tijd uit de mode? Misschien omdat daarin het menselijk tekort vooral in de samenleving wortelt. In de tachtiger en negentiger jaren vormde het individuele menselijk bestaan als zodanig het tekort. Dat maakt nog neerslachtiger, leidt tot

vrolijk absurdisme of voert ons het vaak vergeefse pad van de zelfontplooiing op. De sociaal-politieke visie op de kwetsbaarheid van het bestaan is weer terug. En Frisch kan weer. Met alle registers open als farce gespeeld door Het Vervolg. Daar heb ik van genoten. Hooguit is brandstichting gedateerd, nu we met ons mobieltje de boel kunnen oplazen.

■ Hans Philipsen

T/m 28 okt. in Derlon Theater: 3503050. PS. Toen ik 'Verweile Doch' schreef wist ik dat die tekst ook een citaat was. Oudere orakels piekeren zich soms suf over zulke zaken vooral als er een deadline is. Met dank aan MK en CB: Goethe laat het Faust tegen de duivel zeggen

Muziek

Becks eclecticisme blijft boeien

One, two, you know what to do. Zo begint Beck Hansen - kortweg Beck - zijn nieuwe album *The Information*. Inderdaad hoeft niemand deze Amerikaanse multi-instrumentalist uit te leggen wat muziek maken is. Sinds zijn superhit *Loser* (*I'm a loser baby, so why don't you kill me*) uit 1993 maakte hij alweer zeven platen die geen van alle zijn onder te brengen in één genre. Becks handelsmerk is dan ook een mix van allerlei stijlen uit de voorgaande eeuw: jazz, folk, funk, hiphop, electro, en alles wat daarbuiten valt. In de jaren negentig was dat verrassend en vernieuwend. Maar blijft Beck boeien?

Voor de productie van *The Information* werkte Beck opnieuw samen met producer Nigel Godrich (bekend van Radiohead). En dat hoor

je. Want in de studio heeft het duo de truken doos geopend: toetertje hier, belletje daar, en draaien maar aan die knoppen. Zo zijn zorgvuldig opgebouwde nummers ontstaan waarin veel te ontdekken valt. Luister naar de relaxte electro-hiphop-opener *Elevator Music*, de schijnbaar simpele single *Nausea*, of het wellicht commerciële *Think I'm in Love*: achter iedere klank schuilt een nieuwe. Die gelaagdheid, dat is de kracht van Beck.

Het gevaar is natuurlijk dat al die geluiden resulteren in een *overload* aan muzikale informatie. Toch is dat niet het geval. Het album is buitengewoon goed in balans en klinkt nergens overgeproduceerd. Dat wil niet zeggen dat alle nummers even goed zijn. *Soldier Jane* is eigenlijk gewoon saai en ook *We Dance Alone* mist

karakter. Daarmee lijken ze wel *leftovers* van eerdere albums als *Midnite Vultures* (1999) of *Sea Change* (2002). Verrassend is deze nieuwe plaat dus niet. Maar gelukkig is Beck ook goed zonder vernieuwend te zijn.

Wie de muziek toch niet weet te waarderen kan nog altijd aan de slag met het doe-het-zelf-hoesje: met de bijgeleverde stickers kun je je eigen boekje ontwerpen. En er is ook nog een *low fi* dvd met clipjes van ieder nummer. Zo blijft Beck, een van de voormannen van de alternatieve jaren negentig-muziek, fier overeind in het digitale tijdperk. *The Information* mag niet ontbreken op je iPod. Downloaden dus.

■ Jan-Willem van Hees

LIZ

Huisberaad



Om twee uur 's nachts kom ik, na de algemene ledenvergadering van mijn vereniging, doodvermoeid de trap op sjokken. Uit de keuken waait een rookwolk afkomstig van de twaalf reeds weggepafte sigaretten van mijn twee huisgenoten. Bij ons thuis betekent dit: huisberaad.

Ons huis is in slechte staat. De voordeur kan niet helemaal open vanwege het bierkratje dat er achter staat, naast het toilet staan drie lege flessen bleek en in de keuken loopt regelmatig etenswaar weg. In de gang liggen twee kiwi's verloren op de grond, te wachten tot hun rechtmatige eigenaar ze meeneemt naar zijn kamer. Die eigenaar, E., staat momenteel voor mijn neus sigaret nummer dertien op te roken. Hij en de tweede huisgenoot, A., eigenaar van het bierkratje, zijn net tot de conclusie gekomen dat het hygiënepeil in ons huis omhoog moet. A. en ik hebben eerder besloten om samen E. over te halen om het toilet schoon te maken, aangezien wij al druk bezig zijn met respectievelijk het aanrecht en het fornuis. Eigenlijk zien we er geen heil in omdat we dondersgoed weten dat het binnen de kortste keren weer vies is. Helaas hebben meerdere personen al geweigerd bij ons naar het toilet te gaan, dus wordt het hoog tijd. Ons huis is niet het enige studentenhuus dat zo vies is. Blijkbaar is het hersendeel dat huiselijke hygiëne regelt bij de meeste studenten nog niet geheel ontwikkeld. Als we menig moeder mogen geloven bestaat dat hersendeel überhaupt niet. Wat ze vaak niet begrijpt is dat een student het druk heeft. Toegegeven, de studie kost niet al te veel moeite, maar de tijd die naar buitenschoolse activiteiten gaat, liegt er niet om. Wat een student wil is spoedhygiëne. Hooguit vijf minuten per dag en de boel is schoon. Makkelijk is dat niet, maar het kan. In een hiërarchisch huis is het simpel: laat de huisjongste alles doen. In een democratisch huis is het lastiger. Iedereen heeft een gelijk aandeel, maar vaak blijkt het aandeel niet duidelijk gedefinieerd. Gevolg: iedereen doet maar wat. Of niks. Zijn de taken wel duidelijk en weet iedereen wat hij/zij moet doen, dan nog zijn er huisgenoten die niks uitvoeren. Je kunt boos op ze worden, smeken, dreigen naar de huisbaas te stappen, het baat niet. Er zijn duizenden trucs die het proberen waard zijn, maar het eindresultaat is altijd hetzelfde: zooi. In ons huis zijn we de zooi zat. We leggen het strijdbijtje neer. Er komt een schoonmaakster.



Ik moest ook even zitten toen ik het nieuws voor het eerst hoorde, maar inmiddels is het definitief: Arend-Jan Finkelkraut, gestalt-therapeut, gaat trouwen.

Waar hij de dame heeft opgeduikeld is voorals-

eten. Bij café Cinema kom ik regelmatig, en ook eetcafé De Branding draagt mijn warme belangstelling. Maar De Javaan, daar kom ik eigenlijk nooit. Waarom weet ik ook niet."

Misschien wel, denk ik als we gevejen het eta-

En toch overheerst een uitgeblust gevoel aan tafel als de meeste bakjes geledigd zijn

nog een raadsel, we hebben haar ook nog steeds niet mogen ontmoeten, maar we hebben toch maar alvast een vrijgezellenpartij voor Arend-Jan geregeld. Hij mocht kiezen. Zo kwam het dat we de avond beginnen in het Indonesische eethuis **De Javaan**, aan het Cörversplein.

Waarom nu uitgerekend De Javaan, Arend-Jan? "Wel, zoals jullie weten mag ik graag Indonesisch

blissement binnenstappen, omdat er geen hond zit. Het is nog wat vroeg, maar we zijn de enige gasten in de toch al onvoordelig grote ruimte die nogal krampachtig gezellig aandoet. Een meisje met sproeten en glinsterende ogen bedient ons, en de muzak, die volgens het uithangbord 'loungy' zou moeten zijn, werkt hooguit vreemdend. Kortom, we zitten er wat ongemak-

kelijk bij. Lucas en Vesper Barnsteen hebben daar gelukkig een passend antwoord op: zoveel mogelijk bestellen en aanvallen maar. Zij bekommeren zich over de menukaart (de Indonesische keuken is voor mij een blinde vlek) en binnen de kortste keren staat de tafel vol met kleine bakjes en schoteltjes. Geen idee wat het allemaal is. Ik herken vier soorten rijst, net zoveel soorten saté, rundvleesprutjes, kipdingetjes, groentehusseltjes en een gepeperde makreel.

En ik moet zeggen, het smaakt best lekker. De makreel is misschien wat droog, en ik vraag me af waarom al die bakjes tegelijk op tafel moeten. Maar de hoeveelheden zijn royaal en de afwisseling voldoende.

En toch overheerst een uitgeblust gevoel aan tafel als de meeste bakjes geledigd zijn. Lucas en Vesper zijn maar weer gaan sms-en, en Mathilde pleegt een zoveelste wc-recensie, zoals ze het inmiddels is gaan noemen. Waarom gaan we hier waarschijnlijk nooit meer terugkomen, Arend-Jan?

Finkelkraut, met het sambalzweet inmiddels op zijn voorhoofd: "Kijk, het is natuurlijk best leuk met al die bakjes en zo, maar er moet ook nog iets te beléven zijn. Ik mis de mensen, het leven

in de brouwerij, begrijp je wel? Christus, wat is het hier heet. Zeg, hoe lang moet ik dat konijn nempak nog aan?"

Elke twee weken eet psycholoog Marcus Huibers met zijn vrienden in een Maastrichts restaurant.

Kosten van een hoofdgerecht: €17,50

Witschge wandelt



Foto: Loraine Bodewes

De Mississippi en de Smokey. Beroemd en berucht, en, als het aan burge-meester Gerd Leers ligt, binnenkort de stad uit.

Ik stap de Mississippi op een zondagavond binnen om de *couleur locale* op te snuiven. Deze is niet zo overweldigend als verwacht, de ramen staan open. Boven kleuren felle neonlampen de mist die in het schip hangt zachtroze en -groen. Beneden zijn verschillende inhammetjes met lounge-banken gemaakt waar mensen rustig zitten of liggen te keuvelen. Boven de banken hangen de rookwolken die de gasten, veelal jongens met zwarte petjes, zo nu en dan omhoog blazen.

In de achterste inham zitten vier Vlaamse jongeren. "We zijn hier voor de eerste keer", vertelt het meisje met een sigaret in haar hand. "In België mag blowen nog niet", vult een ander aan, "ja thuis" en ze barst uit in een lachsalvo. Haar vriendje lacht mee, net iets te lang. Zo grappig was het niet. De vierde Vlaming zegt niets. Hij verpulvert vakkundig wat wiet in zijn vingers en draait een nieuwe joint voor het gezelschap. Het drugstoerisme viert hoogtij aan boord van de Mississippi. Er is geen Nederlander te bekennen, voor de talenstudenten dus een uitstekende gelegenheid om wat praktijkervaring op te doen. Een Frans koppel staart geïntrigeerd naar de drie televisieschermen die boven hun hoofd hangen. Eén van de televisies vertoont beelden van baby's die koprollen maken en grappige geluiden maken. Op de andere tv's zijn lokale zenders te zien.

De twee zijn toeristen. Ze hebben gewinkeld, 'zjoppieng' noemt de Fransman het, en rusten nu even wat uit. De vrouw leunt met haar hoofd tegen de schouder van haar partner. Ze beweegt nauwelijks en haar mond hangt een stukje open. "We *zjust had a zmall zjoint*", vertelt de man. De asbak verradt dat het er waarschijnlijk meer waren.

Getapt wordt er niet op de Mississippi. Iedereen drinkt braaf de vruchtensappen en frisdranken die boven gehaald kunnen worden. Beneden staan een lange rij voor de balie waar een man wiet verkoopt. Op de toonbank staan beeldschermen die het assortiment weergeven. Het lijkt meer op de vluchtinformatie op Schiphol. Kasjmir, Afghaan en Mexico-haze. Natuurlijk is er ook gewoon oer-Hollandse wiet, bijvoorbeeld in de vorm van een turbo-joint van 18 centimeter. Voor groepsgebruik, mag ik hopen. Boven staan hoge tafels, elk met een grote asbak in het midden, en bankjes. Twee mannen zitten vlak bij de uitgang koffie te drinken. Hij van de twee biedt me ook een kopje koffie aan, nee bedankt. Hij komt hier "chaque jour" – ik bedank stilletjes de zes jaar verplichte lessen Frans op de middelbare school – en werkt in Wallonië. Het is zestig kilometer rijden elke dag, heen en weer. De voortanden van de man zijn lichtbruin. Hij vraagt me of ik meega naar een discotheek. Het is zondag, ik heb morgen om half negen college. "Non merci", zeg ik in mijn beste Frans. "Je, eh... vais".

Loes Witschge